Model: Sportcam-700 / Cam K-4000

User Manual 4K Wifi sport camera

Gebruikershandleiding 4K sportcamera met wifi

Bedienungsanleitung Wifi-4K-Sportkamera

Mode d'emploi Caméra de sport Wi-Fi 4K

Manual de usuario de cámara deportiva Wifi 4K

Index

English.....3

Nederlands 20

Deutsch.....37

Français.....55

Español 73

Version 1.0

CAUTION:

Usage of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.

This unit should not be adjusted or repaired by anyone except qualified service personnel.

PRECAUTIONS BEFORE USE

KEEP THESE INSTRUCTIONS IN MIND:

1. Do not use this device near water.
2. Clean only with a slightly damp cloth.
3. Do not cover or block any ventilation openings. When placing the device on a shelf, leave 5 cm (2”) free space around the whole device.
4. Install in accordance with the supplied user manual.
5. Don’t step on or pinch the power adaptor. Be very careful, particularly near the plugs and the cable’s exit point. Do not place heavy items on the power adaptor, which may damage it. Keep the entire device out of children’s reach! When playing with the power cable, they can seriously injure themselves.
6. Unplug this device during lightning storms or when unused for a long period.
7. Keep the device away from heat sources such as radiators, heaters, stoves, candles and other heat-generating products.
8. Avoid using the device near strong magnetic fields.
9. Electrostatic discharge can disturb normal usage of this device. If so, simply reset and restart the device following the instruction manual. During file transmission, please

handle with care and operate in a static-free environment.

10. Warning! Never insert an object into the product through the vents or openings. High voltage flows through the product and inserting an object can cause electric shock and/or short circuit internal parts. For the same reason, do not spill water or liquid on the product.
11. Do not use in wet or moist areas such as bathrooms, steamy kitchens or near swimming pools.
12. Do not use this device when condensation may occur.
13. Although this device is manufactured with the utmost care and checked several times before leaving the factory, it is still possible that problems may occur, as with all electrical appliances. If you notice smoke, an excessive build-up of heat or any other unexpected phenomena, you should disconnect the plug from the main power socket immediately.
14. This device must be well ventilated at all time!
15. This device must operate on a power source as specified on the specification label. If you are not sure of the type of power supply used in your home, consult your dealer or local power company.
16. The socket outlet must be installed near the equipment and must be easily accessible.
17. Do not overload ac outlets or extension cords. Overloading can cause fire or electric shock.
18. Devices with class 1 construction should be connected to a main socket outlet with a protective earthed connection.
19. Devices with class 2 construction do not require an earthed connection.
20. Keep away from rodents. Rodents enjoy biting on power cords.

21. Always hold the plug when pulling it out of the main supply socket. Do not pull the power cord. This can cause a short circuit.
22. Avoid placing the device on any surfaces that may be subject to vibrations or shocks.
23. To protect the device during a thunderstorm, unplug the ac power adaptor.
24. When the device is not in use for long periods, unplug the ac power adaptor for safety reasons.
25. To clean the device, use a soft dry cloth. Do not use solvents or petrol based fluids. To remove severe stains, you may use a damp cloth with dilute detergent.
26. The supplier is not responsible for damage or lost data caused by malfunction, misuse, modification of the device or battery replacement.
27. Do not interrupt the connection when the device is formatting or transferring files. Otherwise, data may be corrupted or lost.
28. The usb memory stick should be plugged into the unit directly. Don’t use an usb extension cable because it can cause interference resulting in failing of data.
29. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and make sure that no objects filled with liquids, such as vases, are placed on or near the apparatus.
30. To completely disconnect the power input, the mains plug of the apparatus shall be disconnected from the mains, as the disconnect device is the mains plug of apparatus.
31. The mains plug of the apparatus should not be obstructed or should be easily accessed during intended use.
32. Battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

33. Minimum distance of 10cm around the apparatus is needed for sufficient ventilations.
34. The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items such as newspapers, table-cloths, curtains etc.
35. No naked flame sources such as lighted candles should be placed on the apparatus.
36. Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.
37. The apparatus can only be used in moderate extremely cold or climates warm environments should be avoided.
38. The rating label has been marked on the bottom panel of the apparatus.
39. This device is not intended for use by people (including children) with physical, sensory or mental disabilities, or a lack of experience and knowledge, unless they're under supervision or have received instructions about the correct use of the device by the person who is responsible for their safety.
40. This product is intended for household use only and not for commercial or industrial use.
41. Make sure the unit is adjusted to a stable position. Damage caused by using this product in an unstable position or by failure to follow any other warning or precaution contained within this user manual will not be covered by warranty.
42. Never remove the casing of this apparatus.
43. Never place this apparatus on other electrical equipment.
44. Do not use or store this product in a place where it is subject to direct sunlight, heat, excessive dust or vibration.
45. Do not clean this product with water or other liquids.
46. Do not block or cover the slots and holes in the product.

47. Do not push foreign objects into the slots or holes in the product.
48. Do not allow children access to plastic bags.
49. Please check that the voltage on the type plate of your appliance corresponds with your house electricity supply (type plate is located on the back of the unit).
50. Protect the power cord from being walked on or pinched, particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
51. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
52. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as the power supply cord or the plug, when liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, when the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
53. Do not use a damaged power cord or plug or a loose outlet. Doing so may result in fire or electric shock.

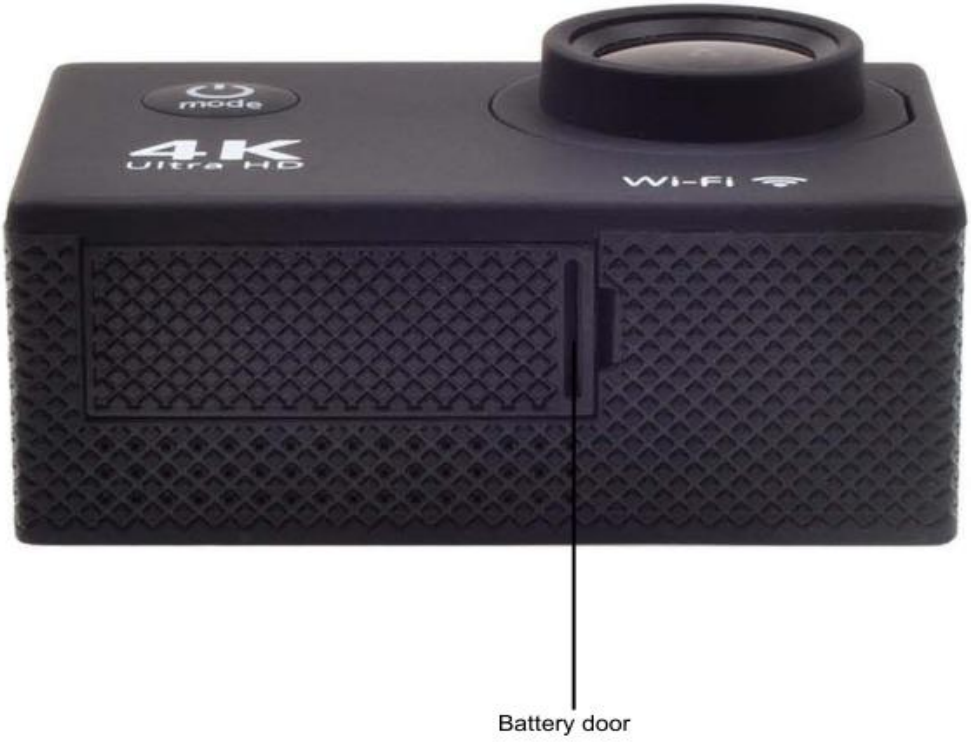
Warning: prolonged exposure to loud sounds from personal music players may lead to temporary or permanent hearing loss.

INSTALLATION

Unpack all parts and remove protective material.
Do not connect the unit to the mains before checking the mains voltage and before all other connections have been made.
Do not cover any vents and make sure that there is a space of several centimeters around the unit for ventilation.

The diagram of product:

EN	EN
Charging indicator led light	Charging indicator led light
Working indicator led light	Working indicator led light
Display screen	Display screen
Down	Down
Speaker	Speaker
UP/WIFI	UP/WIFI



Battery door

EN	EN
OK	OK

Indicator LEO	Indicator LEO
Switch/Mode	Switch/Mode
HD OUTPUT	HD OUTPUT
Lens	Lens
USB	USB
Micro SD	Micro SD
Mic	Mic

The Diagram of waterproof case:

EN	EN
OK	OK
Down	Down
Mode	Mode
UP	UP
Switch of waterproof case	Switch of waterproof case
Lens	Lens

The Diagram of accessories:

Application diagram of assemble:

Guide of operating

1. **Plug the Micro SD card**

Attention: We advise to use Micro SD cards with at least class 10 speed from a well-known brand for a better reliability.

2. **Install the battery**

a. Open the battery cover.
b. According to the plus-minus pole and the arrow on the battery, place the battery into the camera accordingly.

3. **charge the battery**

a. Use the provided USB cable to connect to the computer or the power adapter (not included) to charge the battery.
b. It is possible to charge the battery and recording video at the same time.
c. Charging the battery is also possible when the product is powered off.

4. **Power on and off the camera**

Press the power button for about 3-5 seconds to power on/off

5. **Open/close the WIFI**

a. Open the WIFI: shortly press the up key on the side: the LED light turns to flashing yellow light.
b. Close the WIFI: shortly press the up key on the side: the yellow light is OFF.

6. **Change the mode**

After power on, shortly press the Power ON/Mode button on the front to change the function modes between record video/ photography/slow motion/playback file and settings.

7. The LED light

The LED light of working: the blue light is ON.

The LED light of WIFI: the yellow light flashes when WIFI is opening; the yellow light is ON when WIFI is connected; the yellow light turns off when WIFI is closed.

The LED light of charging the battery: the red light is bright when the product is charging the battery; the red light turns off when the battery is fully charged.

8. Record movies and pictures

a. Video settings

After selecting the video mode, press the OK (shutter) button to start recording. While recording, the • sign is flashing.

To stop the recording, press the OK (shutter) button again and the • sign disappears.

The video modes are: Normal, loop recording (2 minutes, 3 minutes, 5 minutes), time-lapse video (0.5 seconds, 1 second, 2 seconds, 5 seconds, 10 seconds, 30 seconds, 60 seconds).

b. Photo settings

After selecting the Photo mode, press the OK (shutter) button to take the picture.

Picture-taking Modes: Normal, timer (3 seconds, 5 seconds, 10 seconds, 20 seconds), time lapse (3 seconds, 10 seconds, 15 seconds, 20 seconds, 30 seconds), multi-shooting (3P/S, 5P/S, 10P/S, 20P/S

c. Playback and delete pictures/movies

After recording, you can use a USB cable to play or copy to the computer or take out the Micro SD card and use a card reader.

Delete Files: In playback screen, press OK button for 3-5 seconds to delete a single file

9. Installation and use of the WIFI

a. Before using the WIFI function, please download and install

"XDV"APP program on your smartphone.

For the installation, the phone system requires Android 4.1 and above or IOS7 or above.

10. Using the smartphone app with your sportcam

- Setting up the WIFI connection
- Check the WIFI status of the camera in the setting menu and make sure the WIFI is activated.
- Press the ‘up’ key on the side of the camera
- The WIFI information is displayed on the screen.
- Open your smartphone WIFI settings and search for new WIFI networks
- Select the WIFI network which corresponds with the WIFI SSID on the camera screen and enter the password “12345678”
- The smartphone will build up the connection with your

camera

- You can start using the app on the smartphone.

"Remarks :

-If you want to watch your 4K movies made with your camera on your smartphone or PC , do not try to stream from the camera in live view, but first download through wifi or cable to your smartphone or PC.

-If you use Apple IOS, you can **not** watch 4K movies with sound : this is a limitation of Apple, not from the App or from the camera."

11. Basic specification of the camera

LCD screen	2.0” TPS
Lens	170° high definition wide-angle
Optional languages	English, Simplified Chinese, Traditional Chinese, Korean, Russian, French, German, Italian, Spanish, Portuguese, Japanese, Greek
Record video	4K 30fps/2.7k 30fps/1920*1080 60fps/1920*1080 30fps/1280*720 120fps/1280*720 60fps/1280*720 30fps
Format of record video	MP4
Format of video compression	H.264
Resolution of photos	16MP/12MP/8MP/5MP/2MP
Card	Micro SD up to 64GB (We advise to

	use Micro SD cards with at least class 10 speed from a well-known brand for a better reliability)
Take photos mode	Common, timing, automatically, sports trail
Record video mode	Common, loop, slow-motion
Slow photography	1080P/60fps, 720P/120fps
Light frequency	Automatically 50Hz 60Hz
USB	USB2.0
Adapter (not included)	5V/1A
Battery capacity (interchangeable)	900mAh
Power consumption	About 400mA@5.0V
Time of recording video	1080P/about 90 minutes
Time of charging up the battery	About 2 hours
OS	Windows XP/7/8 or above and Mac 10.5 or above
Size	59 x 41 x 29mm
Weight	44g (without battery) 58g (with battery)
Temperature of working	-10° ~ + 55°
Temperature of storing	-20° ~ +70°

Notes: Specifications could be subject to modification due to upgrading or updating. Please regard the actual product as the standard form.

Guarantee

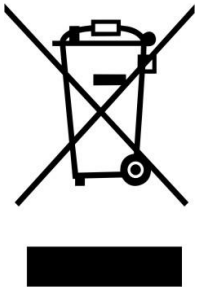
Lenco offers service and warranty in accordance with the European law, which means that in case of repairs (both during

and after the warranty period) you should contact your local dealer.
Important note: It is not possible to send products that need repairs to Lenco directly.
Important note: If this unit is opened or accessed by a non-official service center in any way, the warranty expires.
This device is not suitable for professional use. In case of professional use, all warranty obligations of the manufacturer will be voided.

Disclaimer

Updates to Firmware and/or hardware components are made regularly. Therefore some of the instruction, specifications and pictures in this documentation may differ slightly from your particular situation. All items described in this guide for illustration purposes only and may not apply to particular situation. No legal right or entitlements may be obtained from the description made in this manual.

Disposal of the Old Device



This symbol indicates that the relevant electrical product or battery should not be disposed of as general household waste in Europe. To ensure the correct waste treatment of the product and battery, please dispose them in accordance to any applicable local laws of requirement for disposal of electrical equipment or batteries. In so doing, you will help to conserve natural resources and improve standards of environmental protection in treatment and disposal of electrical waste (Waste Electrical and Electronic Equipment Directive).

CE Marking

Products with the CE marking comply with the EMC Directive (2014/30/EU) and the Low Voltage Directive (2014/35/EU) issued by the Commission of the European Community.

Hereby, Lenco Benelux BV, Thermiekstraat 1a, 6361 HB Nuth, The Netherlands, declares that this product is in compliance with the essential requirements.

The declaration of conformity may be consulted via techdoc@lenco.com

Service

For more information and helpdesk support, please visit www.lenco.com

Lenco Benelux BV, Thermiekstraat 1a, 6361 HB, The Netherlands.

LET OP:

Gebruik van bedieningen of afstellingen of uitvoer van procedures anders dan gespecificeerd in deze documentatie kan leiden tot blootstelling aan schadelijke straling.
Dit apparaat dient uitsluitend te worden aangepast of gerepareerd door gekwalificeerd onderhoudspersoneel.

VOORZORGSMAATREGELEN VOOR GEBRUIK

ONTHOUD DE VOLGENDE INSTRUCTIES:

1. Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.
2. Reinig het uitsluitend met een licht vochtige doek.
3. Bedek of blokkeer de ventilatie-openingen niet. Wanneer u het apparaat op een schap plaatst, dient u 5 cm (2”) vrije ruimte rondom het gehele apparaat te behouden.
4. Installeer het product volgens de meegeleverde gebruikershandleiding.
5. Nooit op de stroomadapter stappen of deze indrukken. Ben voornamelijk voorzichtig in de buurt van de stekkers en het punt waar de kabel uit het apparaat komt. Plaats geen zware voorwerpen op de stroomadapter, om beschadiging ervan te voorkomen. Houd het gehele apparaat buiten bereik van kinderen! Wanneer kinderen met de voedingskabel spelen, kunnen zij ernstig letsel oplopen.
6. Haal de stekker uit het stopcontact tijdens onweer of wanneer voor langere tijd niet gebruikt.
7. Houd het apparaat uit de buurt van hittebronnen, zoals radiateurs, verwarmingen, kachels, kaarsen en andere hittegenererende producten.
8. Gebruik dit apparaat niet in de buurt van krachtige magnetische velden.

9. Elektrostatische ontlading kan normaal gebruik van dit apparaat verstoren. U hoeft het apparaat in dit geval slechts terug te stellen en opnieuw te starten volgens de gebruikershandleiding. Ben a.u.b. voorzichtig tijdens bestandsoverdracht en gebruik het product in een omgeving zonder statische interferentie.
10. Waarschuwing! Steek nooit een voorwerp via de ventilatie- of andere openingen in het product. Er is hoogspanning in het product aanwezig en als u er een object insteekt, kan dat een elektrische schok veroorzaken en/of kortsluiting in de interne onderdelen. Mors om dezelfde reden geen water of vloeistof op het product.
11. Gebruik het toestel niet in vochtige ruimtes, zoals badkamers, stomende keukens of in de buurt van zwembaden.
12. Gebruik dit apparaat niet wanneer condensatie kan optreden.
13. Al is dit apparaat met grote zorg gefabriceerd en verschillende keren geïnspecteerd voordat het de fabriek verlaat, het is nog steeds mogelijk dat er problemen optreden, zoals met alle elektrische apparaten. Als u rook, een overmatige hitteontwikkeling of enig ander onverwacht verschijnsel, moet u onmiddellijk de stekker van het netsnoer uit het stopcontact halen.
14. Dit apparaat moet te allen tijde goed worden geventileerd!
15. Dit apparaat moet op een voedingsbron werken zoals gespecificeerd op het specificatieplaatje. Als u twijfelt over het type voeding gebruikt in uw huis, raadpleeg dan a.u.b. uw dealer of plaatselijk energiebedrijf.
16. Het stopcontact moet in de buurt van de apparatuur zijn geïnstalleerd en eenvoudig te bereiken zijn.

17. Overbelast stopcontacten of verlengsnoeren niet. Overbelasting kan brand of een elektrische schok veroorzaken.
18. Apparaten met een Klasse 1 structuur dienen te worden aangesloten op een stopcontact met een beschermende aardverbinding.
19. Apparaten met een Klasse 2 structuur vereisen geen aardverbinding.
20. Houd ze uit de buurt van knaagdieren. Knaagdieren knauwen graag aan voedingskabels.
21. Houd altijd de stekker vast wanneer u deze uit het stopcontact trekt. Trek nooit aan de voedingskabel. Dit kan tot een kortsluiting leiden.
22. Vermijd om het toestel te plaatsen op een ondergrond die blootgesteld kan worden aan trillingen of schokken.
23. Om het apparaat tijdens onweer te beschermen, haalt u de netvoedingadapter uit het stopcontact.
24. Wanneer het apparaat voor een lange periode niet in gebruik is, haalt u de netvoedingadapter om veiligheidsredenen uit het stopcontact.
25. Gebruik een zacht, droog doekje om het apparaat te reinigen. Gebruik geen oplosmiddelen of op benzine gebaseerde vloeistoffen. U kunt een vochtig doekje met verdund schoonmaakmiddel gebruiken om hardnekkige vlekken te verwijderen.
26. De leverancier is niet verantwoordelijk voor schade of verloren gegevens veroorzaakt door storing, misbruik, modificatie van het apparaat of batterijvervanging.
27. Onderbreek nooit de verbinding wanneer het apparaat formatteert of bestanden overdraagt. De gegevens kunnen anders corrupt of verloren raken.

28. De USB-geheugenstick dient direct in het apparaat te worden gestoken. Gebruik geen USB-verlengkabel, omdat die kan leiden tot storingen met foutieve gegevens als gevolg.
29. Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan druppels of spatten en zorg ervoor dat er geen met vloeistof gevulde voorwerpen, zoals vazen, op of nabij het apparaat zijn geplaatst.
30. Om de verbinding met de stroomaansluiting volledig te verbreken, moet de stekker van het apparaat uit het stopcontact worden gehaald, omdat de stekker van het apparaat de hoofdschakelaar is.
31. De stekker van het apparaat mag niet worden belemmerd en moet tijdens gebruik eenvoudig toegankelijk worden gehouden.
32. Batterijen mogen niet aan overmatige hitte, zoals zonlicht, open vuur e.d. worden blootgesteld.
33. Een afstand van minimaal 10 cm rondom het apparaat is nodig voor voldoende ventilatie.
34. De ventilatie mag niet worden gehinderd door het bedekken van de ventilatieopeningen met voorwerpen zoals kranten, tafelkleden, gordijnen etc.
35. Plaats geen bronnen met een open vlam, zoals brandende kaarsen, op het apparaat.
36. Aandacht voor het milieu is nodig bij het verwijderen van de batterijen.
37. Het apparaat kan alleen worden gebruikt in gematigde klimaten. Extreem koude of warme omgevingen moeten worden vermeden.
38. Het nominale specificatielabel is te vinden op het paneel aan de onderkant van het apparaat.

39. Dit apparaat is niet bestemd voor gebruik door mensen (inclusief kinderen) met fysieke, zintuiglijke of geestelijke gebreken of gebrek aan kennis en ervaring, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben over het juiste gebruik van het apparaat hebben gekregen van de persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
40. Dit product is alleen voor huishoudelijk gebruik bedoeld en niet voor commercieel of industrieel gebruik.
41. Verzeker u ervan dat het apparaat in een stabiele positie staat opgesteld. Schade, veroorzaakt door het gebruik van dit product in een onstabiele positie, of door het niet naleven van waarschuwingen of voorzorgsmaatregelen genoemd in deze handleiding, valt niet onder de garantie.
42. Verwijder nooit de behuizing van dit apparaat.
43. Plaats dit apparaat nooit op andere elektrische apparatuur.
44. Dit product niet gebruiken of opslaan op plaatsen waar het wordt blootgesteld aan direct zonlicht, hitte, buitensporig veel stof of trillingen.
45. Reinig dit product niet met water of andere vloeistoffen.
46. Bedek of blokkeer de gleuven en de gaten in het product niet.
47. Stop geen vreemde voorwerpen in de gleuven of gaten van het product.
48. Geef kinderen geen gelegenheid in aanraking met plastic zakken te komen.
49. Controleer of de spanning op het specificatieplaatje van uw apparaat overeenkomt met het lichtnet in uw huis (specificatieplaatje is te vinden op de achterzijde van het apparaat).
50. Zorg ervoor dat niemand op de voedingskabel kan gaan staan of dat de kabel kan worden ingedrukt, voornamelijk

bij stekkers, stopcontacten en het punt waar kabels uit het apparaat komen.

51. Gebruik uitsluitend uitbreidingen/accessoires gespecificeerd door de fabrikant.
52. Laat alle reparaties over aan gekwalificeerd onderhoudspersoneel. Onderhoud is vereist als het toestel hoe dan ook is beschadigd, zoals bijvoorbeeld het netsnoer of de stekker, wanneer er vloeistof of een voorwerp in het apparaat is terechtgekomen, wanneer het apparaat is blootgesteld aan regen of vocht, als het niet normaal werkt of is gevallen.
53. Gebruik nooit een beschadigde voedingskabel of stekker of een los stopcontact. Dit vormt namelijk een risico op brand of elektrische schokken.

Waarschuwing: Langdurige blootstelling aan luid geluid van persoonlijke muziekspelers kan leiden tot tijdelijke of permanente gehoorbeschadiging.

INSTALLATIE

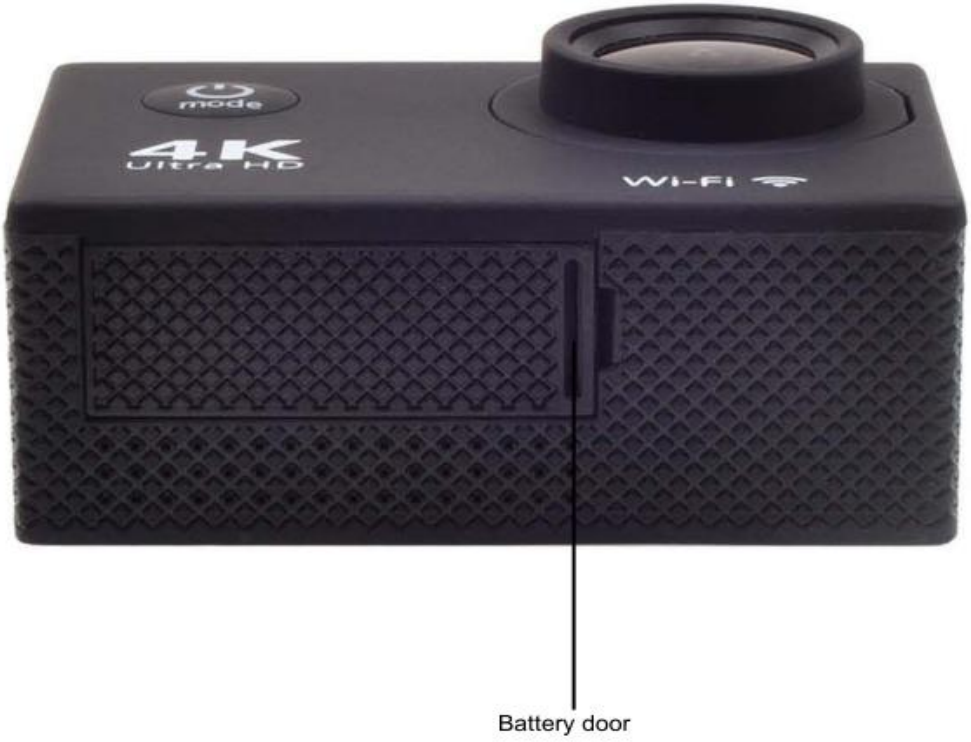
Pak alle onderdelen uit en verwijder de beschermende materialen.

Sluit het apparaat niet aan op het stopcontact, voordat u de netspanning hebt gecontroleerd en voordat alle andere aansluitingen zijn gemaakt.

Bedek geen van de ventilatieopeningen en zorg voor enkele centimeters vrije ruimte rondom het apparaat voor ventilatie.

Productschema:

EN	NL
Charging indicator led light	Indicatieledlicht voor opladen
Working indicator led light	Indicatieledlicht tijdens werking
Display screen	Display
Down	Omlaag
Speaker	Luidspreker
UP/WIFI	OMHOOG/WIFI



Batterijdekseltje

EN	NL
OK	OK

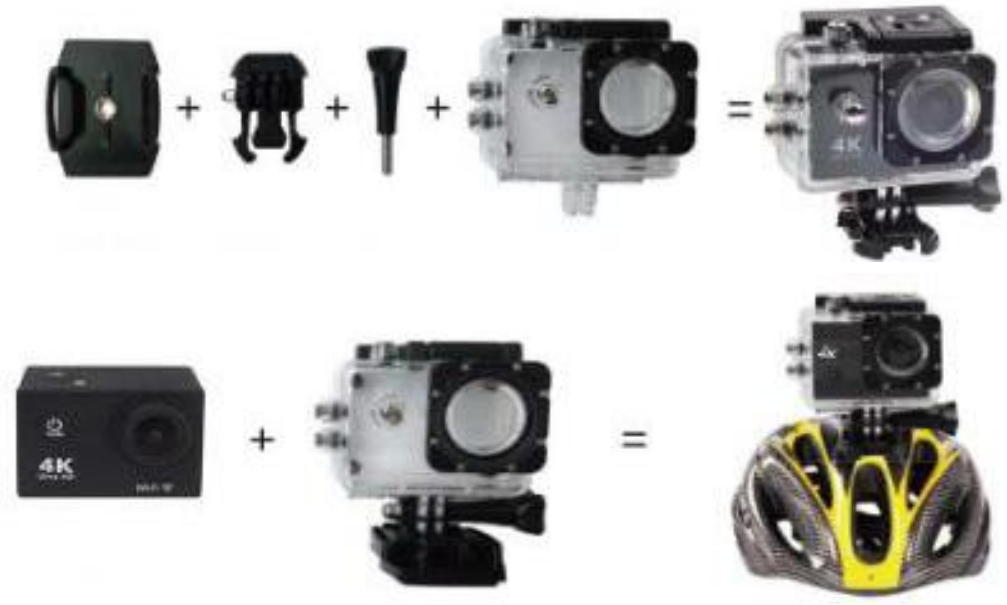
Indicator LEO	Indicatie-LED
Switch/Mode	Schakelaar/Modus
HD OUTPUT	HD UITGANG
Lens	Lens
USB	USB
Micro SD	Micro-SD
Mic	Microfoon

Waterdichte behuizing schematisch:

EN	NL
OK	OK
Down	Omlaag
Mode	Modus
UP	Omhoog
Switch of waterproof case	Verbinding van waterdichte behuizing
Lens	Lens

Overzicht van de accessoires:

Montageschema:



Bedieningshandleiding

1. **Installeer de micro-SD-kaart**

Opgelet: Voor een betere betrouwbaarheid raden wij u aan micro-SD-kaarten te gebruiken van een bekend merk met een minimale snelheid klasse 10.

2. **Installeer de batterij**

a. Open het batterijklepje.
b. Plaats de batterij overeenkomstig de pijl en de plus- en de min-indicatie in de camera.

3. **Laad de batterij op**

a. Gebruik de meegeleverde USB-kabel om verbinding te maken met de computer of met de voedingsadapter (niet meegeleverd) om de batterij op te laden.
b. Het is mogelijk om de batterij op te laden en tegelijkertijd video op te nemen.
c. Het opladen van de batterij is ook mogelijk als het apparaat is uitgeschakeld.

4. **Het aan- en uitzetten van de camera**

Druk ongeveer drie seconden op de aan/uit-knop om de camera aan of uit te schakelen

5. **Aan-/uitzetten van de wifi**

a. Aanzetten van de wifi: druk kort op de omhoog-toets aan de zijkant: het LED-lichtje gaat geel knipperen.
b. Uitzetten van de wifi: druk kort op de omhoog-toets aan de zijkant: het gele licht gaat UIT.

6. Wijzigen van de modus

Druk na het inschakelen kort op de aan/uit/modus-knop aan de voorzijde om de functiemodi te wijzigen tussen video-opname/ foto's maken/slow motion/bestanden afspelen en instellingen.

7. De LED-lichten

Het LED-lichtje tijdens functioneren: het blauwe licht is AAN.
Het LED-licht van wifi: het gele licht knippert wanneer de wifi wordt ingesteld; het gele licht is AAN wanneer de wifi aan staat; het gele licht gaat uit als de wifi uit staat.
Het LED-lichtje tijdens het opladen van de batterij: het rode licht is helder wanneer het product de batterij oplaadt; het rode lichtje gaat uit als de batterij volledig is opgeladen.

8. Het opnemen van films en afbeeldingen

a. Video-instellingen

Nadat u de videomodus hebt gekozen, drukt u op de knop OK (sluiter) om de opname te starten. Tijdens de opname knippert het • teken.
Om de opname te stoppen, drukt u nogmaals op de knop OK (sluiter) en het • teken verdwijnt.
De videomodi zijn: Normaal, loop recording (2 min., 3 min., 5 min.), time-lapsevideo (0,5 sec., 1 sec., 2 sec., 5 sec., 10 sec., 30 sec., 60 sec.).

b. Foto-instellingen

Nadat u de fotomodus hebt geselecteerd, drukt u op de knop OK (sluiter) om de foto te maken.
Beeldopnamemodi: Normaal, timer (3 sec., 5 sec., 10 sec., 20 sec.), time-lapsefotografie (3 sec., 10 sec., 15 sec., 20 sec., 30 sec.), multi-opnamen (3 plaatjes/sec, 5 p/s, 10 p/s, 20 p/s)

c. Afspelen en verwijderen van foto's/films

Na de opnamen kunt u een USB-kabel gebruiken om via de computer af te spelen of daarnaar te kopiëren. Of haal de micro-SD-kaart eruit en gebruik een kaartlezer.
Verwijderen van bestanden: Druk in het weergavescherm gedurende 3-5 seconden op de OK-knop om een enkel bestand te verwijderen

9. Installatie en gebruik van wifi-app

a. Voordat u de wifi-functie gebruikt, dient u eerst de "XDV"-app te downloaden en op uw smartphone te installeren.

Voor de installatie is op de telefoon Android 4.1 of hoger of IOS 7 of hoger vereist.

10. Gebruik de smartphone-app met uw sportcamera

- Stel de wifi-verbinding in
- Controleer de wifi-status van de camera in het

instellingenmenu en zorg ervoor dat de wifi is geactiveerd.
- Druk op de 'omhoog'-toets aan de zijkant van de camera
- De wifi-informatie wordt op het scherm weergegeven.
- Open de wifi-instellingen van uw smartphone en zoek naar nieuwe wifi-netwerken
- Selecteer het wifi-netwerk dat overeenkomt met de WIFI SSID op het camerascherm en voer het wachtwoord “12345678” in
- De smartphone bouwt de verbinding met uw camera op
- Nu kunt u de app op de smartphone gebruiken.

"Opmerkingen:
- Als u de 4K-films die u met uw camera hebt gemaakt op uw smartphone of computer wilt bekijken, moet u deze eerst naar uw smartphone of computer overbrengen via wifi of een kabel. Probeer deze niet vanaf de camera te streamen via liveweergave.
- Als u Apple IOS gebruikt, kunt u geen 4K-films met geluid bekijken: dit is een beperking van Apple en niet van de app of de camera. "

11. Basisspecificaties van de camera

LCD-scherm	5,0 cm (2,0”) TPS
Lens	170° groothoek in HD
Optionele talen	Engels, Vereenvoudigd Chinees, Traditioneel Chinees, Koreaans, Russisch, Frans, Duits, Italiaans, Spaans, Portugees, Japans, Grieks
Video-opnamen	4K 30 fps - 2,7k 30 fps - 1920*1080 60 fps - 1920*1080 30 fps - 1280*720 120 fps - 1280*720 60 fps -1280*720

	30 fps
Formaat van opgenomen video	MP4
Formaat van de videocompressie	H.264
Fotoresolutie	16MP/12MP/8MP/5MP/2MP
Kaart	Micro-SD tot 64 GB. (Voor een betere betrouwbaarheid raden wij u aan micro-SD-kaarten te gebruiken van een bekend merk met een minimale snelheid klasse 10.)
Fotomodi	Normaal, met timer, automatisch, sportmodus
Videomodi	Normaal, loop recording, slow motion
Slow motion-fotografie	1080P/60 fps, 720P/120 fps
Lichtnetfrequentie	Automatisch 50 Hz, 60Hz
USB	USB 2.0
Adapter (niet meegeleverd)	5V/1A
Batterijvermogen (verwisselbaar)	900 mAh
Energieverbruik	Ongeveer400 mA bij 5,0 V
Opnametijd video	Bij 1080P ongeveer 90 minuten
Tijd om de batterij op te laden	Ongeveer 2 uur
OS	Windows XP/7/8 of hoger en Mac 10.5 of hoger
Size (Grootte)	59 x 41 x 29 mm
Gewicht	44 g (zonder batterij) 58 g (met batterij)
Bedrijfstemperatuur	-10° tot +55°
Opslagtemperatuur	-20° tot +70°

Opmerkingen: Specificaties kunnen onderhevig zijn aan wijzigingen door upgraden of updaten. Gelieve het huidige product als standaard te beschouwen.

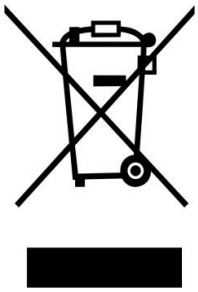
Garantie

Lenco biedt service en garantie aan overeenkomstig met de Europese wetgeving. Dit houdt in dat u, in het geval van reparaties (zowel tijdens als na de garantieperiode), uw lokale handelaar moet contacteren.
Belangrijke opmerking: Het is niet mogelijk om producten die moeten worden gerepareerd direct naar Lenco te sturen.
Belangrijke opmerking: De garantie verloopt als een onofficieel servicecenter het apparaat op wat voor manier dan ook heeft geopend, of er toegang toe heeft gekregen.
Het apparaat is niet geschikt voor professioneel gebruik. In het geval van professioneel gebruik worden alle garantieverplichtingen van de fabrikant nietig verklaard.

Disclaimer

Er worden regelmatig updates in de firmware en/of hardwarecomponenten gemaakt. Daardoor kunnen gedeelten van de instructie, de specificaties en afbeeldingen in deze documentatie enigszins verschillen van uw eigen situatie. Alle onderwerpen die staan beschreven in deze handleiding zijn bedoeld als illustratie en zijn niet van toepassing op specifieke situaties. Aan de beschrijving in dit document kunnen geen rechten worden ontleend.

Afvoer van het oude apparaat



Dit symbool geeft aan dat het betreffende elektrische product of de batterij niet mag worden verwijderd als algemeen huishoudelijk afval in Europa. Zorg voor een juiste afvalverwerking door het product en de batterij in overeenstemming met alle van toepassing zijnde lokale wetten voor het verwijderen van elektrische apparatuur of batterijen te verwijderen. Als u dit doet, helpt u de natuurlijke hulpbronnen te behouden en de standaard van milieubescherming te verbeteren bij de behandeling en verwijdering van elektrisch afval (Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur).

CE-markering

Producten met een CE keurmerk houden zich aan de EMC richtlijn (2014/30/EC) en de Richtlijn voor Lage Voltage (2014/35/EC) uitgegeven door de Europese Commissie.

Hierbij verklaart Lenco Benelux BV, Thermiekstraat 1a, 6361 HB Nuth, Nederland, dat dit product voldoet aan de essentiële eisen.

De conformiteitsverklaring kan worden opgevraagd via techdoc@lenco.com

Service

Bezoek voor meer informatie en helpdeskondersteuning www.lenco.com

Lenco Benelux BV, Thermiekstraat 1a, 6361 HB, Nederland.

ACHTUNG:

Die zweckentfremdete Bedienung, Benutzung oder Einstellung der Prozeduren kann zu gefährlichen Unfällen durch Strahlen führen.

Dieses Gerät darf außer von qualifizierten Fachleuten von niemand anderem repariert oder eingestellt werden.

VORSICHTSMASSNAHMEN VOR DER BENUTZUNG

BEFOLGEN SIE IMMER FOLGENDE ANWEISUNGEN:

1. Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
2. Benutzen Sie zur Reinigung ein nur leicht befeuchtetes Tuch.
3. Blockieren Sie keine Lüftungsöffnungen. Wenn Sie das Gerät auf ein Regal stellen, lassen Sie um das gesamte Gerät 5 cm (2”) freien Platz.
4. Stellen Sie das Gerät entsprechend den Anweisungen der mitgelieferten Bedienungsanleitung auf.
5. Treten Sie nicht auf das Netzteil und klemmen Sie es auch nicht ein. Seien Sie im näheren Bereich des Steckers und der Herausführungen des Kabels besonders vorsichtig. Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Netzteil, weil es dadurch beschädigt werden könnte. Halten Sie das gesamte Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern! Durch Spielen mit dem Netzkabel können sie sich ernsthafte Verletzungen zuziehen.
6. Trennen Sie das Gerät während eines Gewitters oder bei längerer Nichtbenutzung vom Netz.
7. Halten Sie das Gerät von Hitzequellen wie Radiatoren, Heizern, Öfen, Kerzen oder anderen hitzeerzeugenden Gegenständen fern.
8. Meiden Sie bei der Nutzung des Produkts die Nähe starker

Magnetfelder.

9. Elektrostatische Entladungen können die normale Verwendung von diesem Gerät stören. Sollte dies geschehen, führen Sie einfach einen Reset aus und starten Sie dann das Gerät entsprechend den Anweisungen dieser Bedienungsanleitung neu. Gehen Sie besonders bei Datenübertragungen mit dem Gerät vorsichtig um und führen Sie diese nur in einer antielektrostatischen Umgebung aus.
10. Warnung! Niemals Gegenstände durch die Lüftungsschlitze oder Öffnungen in das Gerät stecken. Im Gerät sind hohe Spannungen vorhanden und das Einführen von Gegenständen kann zu Stromschlag bzw. zu Kurzschlüssen der internen Teile führen. Aus dem gleichen Grund kein Wasser oder Flüssigkeiten in das Gerät geben.
11. Benutzen Sie das Gerät nicht in nasser oder feuchter Umgebung wie Bad, Dampfküche oder in der Nähe von Schwimmbecken.
12. Benutzen Sie das Gerät nicht bei Kondensationsgefahr.
13. Obwohl dieses Gerät unter größter Sorgfalt und vor Auslieferung mehrmals überprüft wurde, können trotzdem wie bei jedem anderen elektrischen Gerät auch Probleme auftauchen. Trennen Sie das Gerät im Falle einer Rauchentwicklung, starker Hitzeentwicklung oder jeden anderen unnatürlichen Erscheinung sofort vom Netz.
14. Das Gerät muss immer gut belüftet sein!
15. Dieses Gerät ist durch eine Stromquelle wie auf dem Typenschild angegeben zu betreiben. Halten Sie bei Unsicherheiten über die Art Ihrer Stromversorgung in Ihrer Wohnung Rücksprache mit Ihrem Händler oder Ihrer Stromzuliefererfirma.

16. Die Wandsteckdose muss sich in der Nähe des Geräts befinden und einfach zu erreichen sein.
17. Steckdosen und Verlängerungsleitungen nicht überlasten. Eine Überlastung kann zu Brandgefahr bzw. Stromschlägen führen.
18. Geräte der Schutzklasse 1 sind an eine Netzsteckdose mit Schutzleiter anzuschließen.
19. Geräte der Schutzklasse 2 benötigen keinen Schutzleiteranschluss.
20. Halten Sie Nagetiere vom Gerät fern. Nagetiere lieben es, am Netzkabel zu nagen.
21. Halten Sie den Netzstecker in der Hand, wenn Sie ihn aus der Netzsteckdose ziehen. Ziehen Sie ihn nicht durch Zerren am Kabel heraus. Das kann zu einem Kurzschluss führen.
22. Vermeiden Sie es, das Gerät auf Oberflächen aufzustellen, die zu Schwingungen oder Stoß neigen.
23. Trennen Sie bei Gewitter den Netzadapter vom Stromnetz, um das Gerät zu schützen.
24. Wenn das Gerät für längere Zeit nicht verwendet wird, sollte die Stromversorgung aus Sicherheitsgründen unterbrochen werden.
25. Benutzen Sie zur Reinigung ein nur leicht befeuchtetes Tuch. Benutzen Sie niemals Lösungsmittel oder Flüssigkeiten auf Ölbasis. Benutzen Sie zum Entfernen hartnäckiger Flecken ein feuchtes Tuch mit mildem Reinigungsmittel.
26. Der Hersteller haftet nicht für Schäden oder Verluste durch Fehlfunktion, Zweckentfremdung oder Modifikation des Geräts oder durch Wechseln der Batterien.
27. Unterbrechen Sie die Verbindung nicht während einer Formatierung oder einer Datenübertragung. Bei Unterbrechung drohen Datenverlust und

Datenbeschädigung.

28. USB-Sticks sind direkt mit dem Gerät zu verbinden. Verwenden Sie kein USB-Verlängerungskabel, weil die erhöhte Störungsanfälligkeit zu Datenverlust führen könnte.
29. Das Gerät darf weder Tropf- noch Spritzwasser ausgesetzt werden und es dürfen keine mit Flüssigkeit gefüllten Behälter wie z.B. Vasen auf das Gerät oder in der Nähe des Gerätes gestellt werden.
30. Um das Gerät vollständig vom Netz zu trennen, muss der Netzstecker des Gerätes vom Stromnetz getrennt werden, wobei die zu trennende Einheit den Netzstecker des Gerätes bezeichnet.
31. Der Netzstecker darf nicht blockiert werden und muss während des bestimmungsgemäßen Gebrauchs immer leicht erreichbar sein.
32. Die Batterie darf keiner extremen Hitze wie z.B. Sonnenschein, Feuer o.ä. ausgesetzt werden.
33. Für eine ausreichende Kühlung des Geräts ist um dieses herum mindestens ein Freiraum von 10 cm zu lassen.
34. Die Ventilation darf nicht durch Abdecken der Ventilationsöffnungen durch Gegenstände wie Zeitungen, Tischdecken, Gardinen o.ä. behindert werden.
35. Stellen Sie kein offenes Feuer wie z.B. angezündete Kerzen auf das Gerät.
36. Bei der Batterieentsorgung sind die Entsorgungsvorschriften einzuhalten.
37. Das Gerät kann nur bei moderaten Temperaturen verwendet werden. Eine Nutzung in extrem kalten oder heißen Umgebungen sollte vermieden werden.
38. Das Typenschild befindet sich an der Unterseite des Geräts.
39. Dieses Gerät ist nicht zur Benutzung durch Personen (auch

Kinder) mit physischen, sensorischen oder mentalen Beeinträchtigungen oder ohne ausreichender Erfahrung vorgesehen, es sei denn, sie werden durch eine verantwortliche Person beaufsichtigt oder wurden in die ordnungsgemäße Bedienung des Gerätes durch eine für ihre Sicherheit verantwortlichen Person eingewiesen.

40. Dieses Produkt ist nur für den Hausgebrauch und nicht für gewerbliche oder industrielle Zwecke bestimmt.
41. Stellen Sie sicher, dass das Gerät in einer stabilen Position aufgestellt ist. Schäden, die durch Verwendung dieses Produkts in einer instabilen Position oder durch Nichtbeachtung der anderen in diesem Handbuch enthaltener Warnungen und Vorwarnung entstehen, werden nicht durch die Garantie abgedeckt.
42. Entfernen Sie niemals das Gehäuse dieses Geräts.
43. Stellen Sie dieses Gerät niemals auf andere elektrische Geräte.
44. Verwenden oder bewahren Sie dieses Produkt nicht an Orten auf, in denen es direkter Sonneneinstrahlung, Hitze, übermäßigem Staub oder Vibration ausgesetzt ist.
45. Reinigen Sie dieses Produkt nicht mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
46. Blockieren Sie nicht die Schlitze und Öffnungen in dieses Produkts.
47. Schieben Sie keine Fremdkörper in die Schlitze und Öffnungen in dieses Produkts.
48. Ermöglichen Sie Kindern nicht den Zugriff auf Plastiktüten.
49. Vergewissern Sie sich, dass die Spannungsangaben auf dem Typenschild des Geräts mit der Spannungsversorgung in Ihrem Haushalt übereinstimmen (Das Typenschild befindet sich an der Rückseite des Geräts).

50. Verhindern Sie, dass das Netzkabel eingequetscht oder darauf getreten wird, insbesondere an den Steckern, Steckdosen und der Stelle, an der das Kabel aus dem Gerät austritt.
51. Benutzen Sie nur vom Hersteller empfohlene Erweiterungen/Zubehörteile.
52. Sprechen Sie alle Eingriffe mit qualifiziertem Fachpersonal ab. Eingriffe werden notwendig, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde, beispielsweise am Netzkabel oder am Netzstecker oder wenn Flüssigkeit in das Gerät gelangt ist bzw. Gegenstände in das Gerät gefallen sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, es heruntergefallen ist oder nicht ordnungsgemäß funktioniert.
53. Verwenden Sie weder ein beschädigtes Netzkabel noch einen beschädigten Stecker oder eine lockere Steckdose. Es besteht Brand- und Stromschlaggefahr.

Warnung: Längeres Hören lauter Töne aus einem Musikgerät kann zum zeitweiligen oder permanenten Hörverlust führen.

AUFBAU

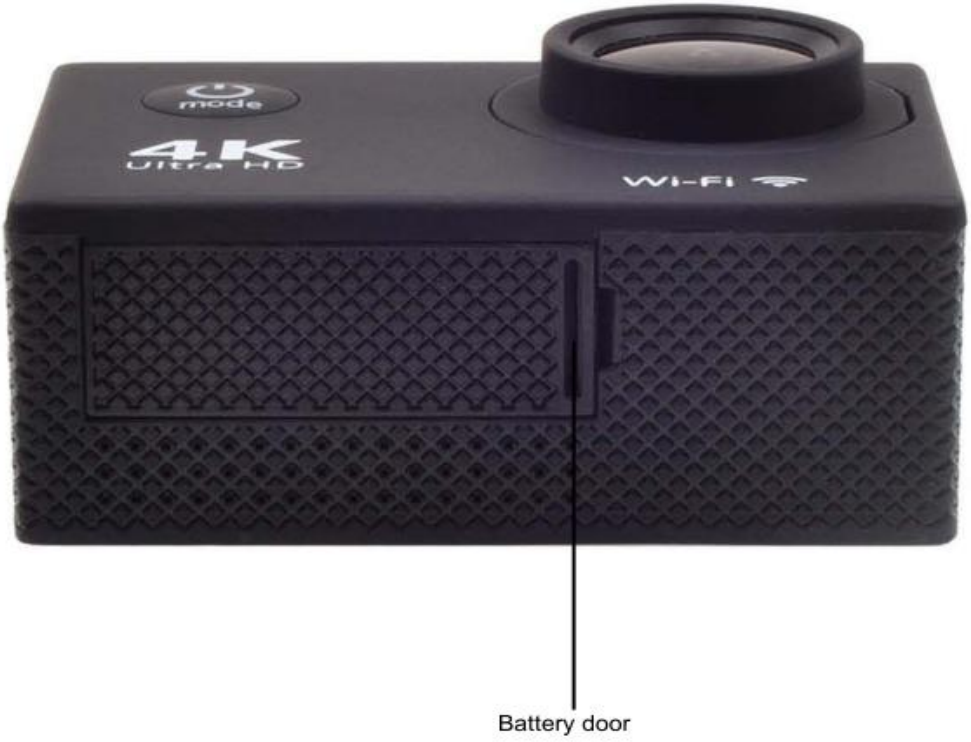
Packen Sie alle Teile aus und entfernen Sie danach die Schutzmaterialien.

Schließen Sie das Gerät erst an eine Steckdose an, nachdem Sie die Netzspannung überprüft und alle anderen Anschlüsse vorgenommen haben.

Bedecken Sie die Lüftungsschlitze nicht und vergewissern Sie sich, dass um das Gerät herum einige cm Platz für die Kühlung gelassen wurden.

Produktabbildung:

EN	DE
Charging indicator led light	Ladeanzeige-LED
Working indicator led light	Betriebsanzeige-LED
Display screen	Display
Down	Nach unten
Speaker	Lautsprecher
UP/WIFI	Nach oben/WiFi



Batteriefachdeckel

EN	DE
OK	OK

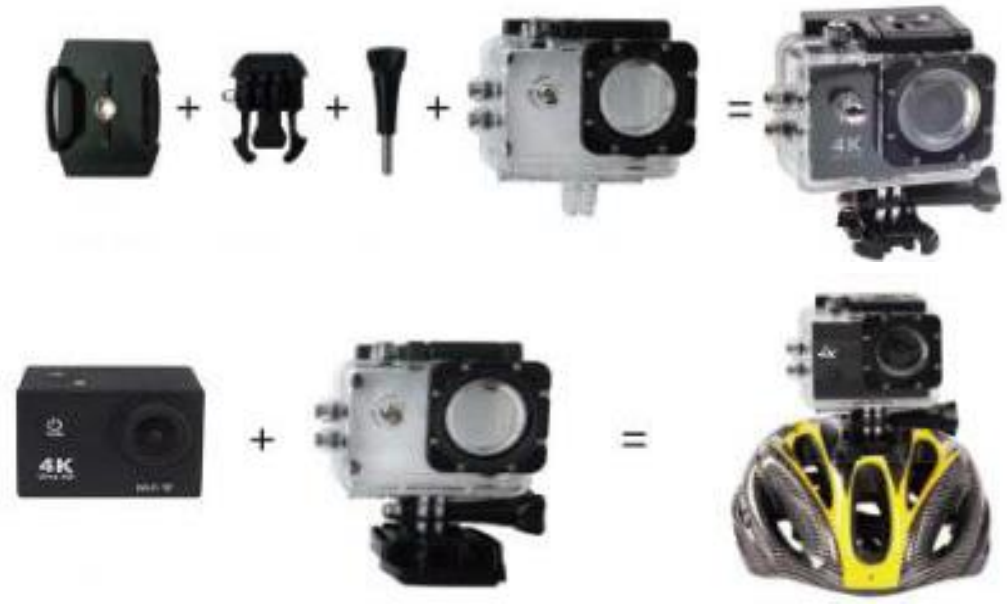
Indicator LEO	Anzeige-LED
Switch/Mode	Ein/Aus/Modus
HD OUTPUT	HD-Ausgang
Lens	Objektiv
USB	USB
Micro SD	Mikro-SD
Mic	Mikrofon

Abbildung des wasserdichten Gehäuses:

EN	DE
OK	OK
Down	Nach unten
Mode	Modus
UP	Nach oben
Switch of waterproof case	Verschluss des wasserdichten Gehäuses
Lens	Objektiv

Abbildungen des Zubehörs:

Zusammenbau-Anwendungsabbildungen:



Bedienungsanleitung

1. Einlegen der Mikro-SD-Karte

Achtung: Wir empfehlen Ihnen für eine höhere Zuverlässigkeit, mindestens eine Klasse 10 Mikro-SD-Karten von namhaften Herstellern zu verwenden.

2. Einlegen der Batterie

a. Öffnen Sie den Batteriefachdeckel.
b. Legen Sie die Batterie entsprechend dem Plus/Minus-Pol und dem Pfeil auf der Batterie ein.

3. Aufladen der Batterie

a. Verwenden Sie zum Aufladen der Batterie das mitgelieferte USB-Kabel, um die Kamera mit einem Computer oder einem Netzteil (nicht im Lieferumfang) zu verbinden.
b. Sie können während des Aufladens der Batterie Videos aufnehmen.
c. Weiterhin ist das Aufladen der Batterie auch bei ausgeschalteter Kamera möglich.

4. Ein- und Ausschalten der Kamera

Drücken Sie die Ein/Aus-Taste für ca. 3 – 5 Sekunden, um die Kamera ein- bzw. auszuschalten

5. WiFi aktivieren/deaktivieren

a. WiFi aktivieren: Drücken Sie kurz die Taste „Nach oben“, die sich seitlich an der Kamera befindet. Die LED beginnt gelb zu blinken.
b. WiFi deaktivieren: Drücken Sie kurz die Taste „Nach oben“, die sich seitlich an der Kamera befindet. Die gelbe LED erlischt.

6. Änderung des Modus

Drücken Sie nach dem Einschalten kurz die Taste „Ein/Aus/ Mode“ auf der Gehäusevorderseite, um zwischen den Funktionsmodi Videoaufnahme/Fotografie/Zeitlupe/ Dateiwiedergabe/Einstellungen umzuschalten.

7. LED-Anzeige

LED-Anzeige eingeschaltetes Gerät: Die LED leuchtet blau.
LED-Anzeige WiFi: Die LED blinkt gelb, wenn WiFi aktiviert wurde; die LED leuchtet gelb, wenn WiFi verbunden ist; die gelbe LED erlischt, wenn WiFi deaktiviert wird.
LED-Anzeige Batterie laden: Während des Ladens der Batterie leuchtet die rote LED und wenn die Batterie vollständig aufgeladen wurde, dann erlischt sie.

8. Videos und Fotos aufnehmen

a. Videoeinstellungen

Wählen Sie den Videomodus aus und drücken Sie dann die Taste „OK“ (Auslöser), um die Aufnahme zu starten. Während der Aufnahme blinkt das Symbol •.
Drücken Sie die Taste „OK“ (Auslöser) erneut, um die Aufnahme zu beenden. Das Symbol • wird nicht mehr angezeigt.
Die Videomodi sind: Normal, Loop-Aufnahme (2 Minuten, 3 Minuten, 5 Minuten), Zeitraffervideo (0,5 Sekunden, 1 Sekunde, 2 Sekunden, 5 Sekunden, 10 Sekunden, 30 Sekunden, 60 Sekunden).

b. Fotoeinstellungen

Wählen Sie den Fotomodus aus und drücken Sie dann die Taste „OK“ (Auslöser), um ein Foto aufzunehmen.
Fotografiemodi: Normal, Selbstauslöser (3 Sekunden, 5 Sekunden, 10 Sekunden, 20 Sekunden), Intervall (3 Sekunden, 10 Sekunden, 15 Sekunden, 20 Sekunden, 30 Sekunden), Serienbild (3 Serienbilder, 5 Serienbilder, 10 Serienbilder,

20 Serienbilder)

c. Fotos/Videos wiedergeben und löschen

Nach der Aufnahme können Sie entweder ein USB-Kabel verwenden, um die Fotos/Videos auf den Computer zu kopieren oder wiederzugeben oder Sie können die Mikro-SD-Karte herausnehmen und mit einem Kartenlesegerät verwenden.

Dateien löschen: Drücken Sie im Wiedergabebildschirm für 3 - 5 Sekunden die Taste „OK“, um eine einzelne Datei zu löschen.

9. WiFi-App – Installation und Nutzung

a. Bevor Sie die WiFi-Funktion nutzen können, müssen Sie die App „XDV“ auf Ihr Smartphone herunterladen und installieren.

Für die Installation wird mindestens das Betriebssystem Android 4.1 oder iOS7 vorausgesetzt.

10. Verwendung der Smartphone-App mit Ihrer Sportcam

- Aufbau einer WiFi-Verbindung
- Überprüfen Sie im Menü Einstellungen der Kamera, ob WiFi aktiviert ist.
- Drücken Sie die Taste „nach oben“, die sich seitlich an der Kamera befindet.
- Die WiFi-Informationen werden auf dem Display angezeigt.
- Öffnen Sie die WiFi-Einstellungen Ihres Smartphones und suchen Sie nach neuen WiFi-Netzwerken.
- Wählen Sie das WiFi-Netzwerk mit der SSID aus, die auf dem Kameradisplay angezeigt wird und geben Sie anschließend das Passwort „12345678“ ein.
- Das Smartphone baut nun eine Verbindung mit Ihrer Kamera auf.

- Nun können Sie die App auf Ihrem Smartphone verwenden.

„Hinweise:
- Wenn Sie die 4k-Videos, die Sie mit Ihrer Kamera aufgenommen haben, auf Ihrem Smartphone oder PC ansehen möchten, versuchen Sie dann nicht, diese in der Echtzeitansicht von der Kamera zu streamen. Laden Sie es zuerst über WLAN oder Kabel auf Ihren PC oder Ihr Smartphone herunter.
- Wenn Sie Apple iOS verwenden, dann können Sie 4k-Videos nicht mit Sound ansehen: Das ist eine Beschränkung von Apple und nicht von der App oder der Kamera.“

11. Grunddaten der Kamera

LCD-Display	2,0” TPS
Objektiv	170°-Weitwinkel hochauflösend
Optionale Sprachen	Englisch, Chinesisch (vereinfacht), Chinesisch (traditionell), Koreanisch, Russisch, Französisch, Deutsch, Italienisch, Spanisch, Portugiesisch, Japanisch, Griechisch
Video-Aufnahme	4K bei 30 BpS/2,7K bei 30 BpS/1920 x 1080 bei 60 BpS/1920 x 1080 bei 30 BpS/ 1280 x 720 bei 120 BpS/1280 x 720 bei 60 BpS/1280 x 720 bei 30 Bps
Videoformat des aufgenommenen Videos	MP4
Codec der Videokomprimierung	H.264
Auflösung der Fotos	16MP/12MP/8MP/5MP/2MP
SD-Karte	Mikro-SD bis 64 GB (Wir empfehlen Ihnen für eine höhere Zuverlässigkeit, mindestens

	eine Klasse 10 Mikro-SD-Karten von namhaften Herstellern zu verwenden)
Foto-Aufnahmemodi	Normal, Selbstauslöser, automatisch, Sportserie
Video-Aufnahmemodi	Normal, Loop, Zeitlupe
Zeitlupen-Fotoserie	1080P/60 BpS, 720P/120 BpS
Netzfrequenz	Automatisch 50 Hz/60 Hz
USB	USB 2.0
Netzteil (nicht im Lieferumfang)	5 V/1 A
Batteriekapazität (austauschbar)	900 mAh
Leistungsaufnahme	Ca. 400 mA bei 5,0 V
Video-Aufnahmezeit	1080P/ca. 90 Minuten
Ladezeit der Batterie	Ca. 2 Stunden
Betriebssystem	Windows XP/7/8 oder höher und Mac 10.5 oder höher
Abmessung	59 x 41 x 29 mm
Gewicht	44 g (ohne Batterie) 58 g (mit Batterie)
Betriebstemperatur	-10 °C – +55 °C
Lagerungstemperatur	-20 °C – +70 °C

Hinweise: Die technischen Daten können sich durch Aktualisierungen oder Verbesserungen ändern. Bitte betrachten Sie das gegenwärtige Produkt als Standardnorm.

Garantie

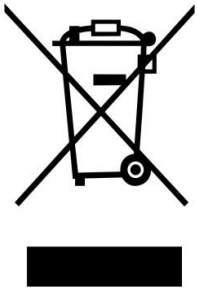
Lenco bietet Leistungen und Garantien im Einklang mit Europäischem Recht. Im Falle von Reparaturen (sowohl während als auch nach Ablauf der Garantiezeit) sollten Sie deshalb Ihren Einzelhändler kontaktieren.

Wichtiger Hinweis: Es ist nicht möglich, Geräte für Reparaturen direkt an Lenco zu schicken.
Wichtiger Hinweis: Falls dieses Gerät von einem nicht autorisierten Kundendienst geöffnet oder darauf zugegriffen wird, erlischt die Garantie.
Dieses Gerät ist nicht für professionelle Zwecke geeignet. Falls das Gerät für professionelle Zwecke eingesetzt wird, erlöschen alle Garantieverpflichtungen seitens des Herstellers.

Haftungsausschluss

Aktualisierungen der Firmware und/oder Hardware-Komponenten werden regelmäßig durchgeführt. Daher können einige der Anweisungen, Spezifikationen und Abbildungen in dieser Dokumentation von Ihrer individuellen Situation abweichen. Alle in diesem Handbuch beschriebenen Elemente dienen nur zur Illustration und treffen auf Ihre individuelle Situation möglicherweise nicht zu. Aus der in diesem Handbuch getätigten Beschreibung können keine Rechtsansprüche oder Leistungsanforderungen geltend gemacht werden.

Entsorgung des Altgeräts



Dieses Symbol zeigt an, dass das entsprechende Produkt oder dessen Batterie in Europa nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Um die ordnungsgemäße Abfallbehandlung des Produkts und dessen Batterie zu gewährleisten, müssen diese im Einklang mit allen anwendbaren örtlichen Vorschriften zur Entsorgung von Elektrogeräten und Batterien entsorgt werden. Dabei helfen Sie, natürliche Ressourcen zu schonen und Umweltschutzstandards zur Verwertung und Entsorgung von Altgeräten aufrecht zu halten (Waste Electrical and Electronic

Equipment Directive).

CE-Kennzeichen

Produkte mit der CE Kennzeichnung entsprechen der EMV-Richtlinie (2014/30/EU) und der Niederspannungsrichtlinie (2014/35/EU), herausgegeben von der Kommission der Europäischen Gemeinschaft.

Lenco Benelux BV, Thermiekstraat 1a, 6361 HB Nuth, Die Niederlande, erklärt hiermit, dass dieses Produkt den grundlegenden Anforderungen.

Die Konformitätserklärung ist erhältlich unter techdoc@lenco.com

Service

Besuchen Sie bitte für weitere Informationen und unseren Kundendienst unsere Homepage www.lenco.com

Lenco Benelux BV, Thermiekstraat 1a, 6361 HB, Die Niederlande.

ATTENTION :

L'utilisation de commandes ou de réglages ou l'exécution de procédures autres que ceux spécifiés dans ce manuel peut entraîner une exposition à des rayonnements dangereux.
Cet appareil ne doit pas être réglé ou réparé par quiconque d'autre que du personnel qualifié.

PRÉCAUTIONS AVANT UTILISATION

GARDEZ CES INSTRUCTIONS À L'ESPRIT :

1. N'utilisez pas cet appareil près de l'eau.
2. Nettoyez-le uniquement avec un chiffon doux légèrement humide.
3. Ne couvrez pas et n'obturez pas les ouvertures de ventilation. Lorsque vous placez l'appareil sur une étagère, laissez 5 cm d'espace libre tout autour de l'appareil.
4. Installez-le conformément au mode d'emploi fourni.
5. Ne marchez pas sur l'adaptateur secteur ou ne le coincez pas. Faites très attention, en particulier près des fiches et du point de sortie du câble. Ne placez pas d'objets lourds sur l'adaptateur secteur, car ils pourraient l'endommager. Gardez l'appareil hors de portée des enfants ! Ils pourraient se blesser gravement s'ils jouent avec le câble d'alimentation.
6. Débranchez cet appareil pendant les orages ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une longue durée.
7. Gardez l'appareil à l'écart des sources de chaleur comme les radiateurs, chauffages, fours, bougies et autres produits générant de la chaleur.
8. Évitez d'utiliser l'appareil à proximité de champs magnétiques puissants.

9. Des décharges électrostatiques peuvent perturber le fonctionnement normal de cet appareil. Quand cela se passe, il suffit de réinitialiser et de redémarrer l'appareil en suivant le manuel d'instructions. Pendant le transfert du fichier, manipulez l'appareil avec précaution et faites-le fonctionner dans un environnement sans électricité statique.
10. Mise en garde ! N'introduisez jamais un objet dans l'appareil par les ouvertures et les fentes de ventilation. Étant donné que des tensions élevées sont présentes à l'intérieur du produit, l'insertion un objet peut entraîner un choc électrique et/ou court-circuiter les composants internes. Pour les mêmes raisons, ne versez pas de l'eau ou un liquide sur le produit.
11. Ne l'utilisez pas dans des endroits humides tels qu'une salle de bain, une cuisine pleine de vapeur ou à proximité d'une piscine.
12. N'utilisez pas cet appareil lorsque de la condensation est possible.
13. Bien que ce dispositif soit fabriqué avec le plus grand soin et contrôlé à plusieurs reprises avant de quitter l'usine, il est toujours possible que des problèmes se produisent, comme avec tous les appareils électriques. Si l'appareil émet de la fumée, une accumulation de chaleur excessive ou un phénomène inattendu, débranchez immédiatement la fiche d'alimentation du secteur.
14. Une ventilation suffisante de l'appareil doit être toujours assurée !
15. Cet appareil doit fonctionner avec la source d'alimentation indiquée sur la plaque signalétique. Si vous n'êtes pas sûr du type d'alimentation utilisé chez vous, consultez votre

revendeur ou le fournisseur d’électricité local.

16. La prise secteur doit être installée près de l’appareil et doit être facilement accessible.
17. Ne surchargez pas les prises secteur ou les prolongateurs. Une surcharge peut entraîner un incendie ou une électrocution.
18. Les appareils à la norme de construction de classe 1 doivent être branchés à une prise de courant disposant d’une connexion protectrice à la terre.
19. Les appareils à la norme de construction de classe 2 ne nécessitent pas de connexion à la terre.
20. Tenez-le à l'abri des rongeurs. Les rongeurs adorent mordre les cordons d’alimentation.
21. Tirez toujours sur la fiche pour débrancher le cordon de la prise secteur. Ne tirez pas sur le cordon d’alimentation. Cela pourrait provoquer un court-circuit.
22. Évitez de placer l’appareil sur des surfaces sujettes aux vibrations ou aux chocs.
23. Pour protéger l’appareil en cas d’orage, débranchez le cordon d’alimentation secteur.
24. Si l’appareil n’est pas utilisé pendant une période prolongée, débranchez l’adaptateur du secteur pour des raisons de sécurité.
25. Pour nettoyer l’appareil, servez-vous d’un chiffon doux et sec. N’utilisez pas de solvant ni d’autre liquide à base de pétrole. Pour enlever les taches importantes, vous pouvez vous servir d’un chiffon humide imbibé d’une solution de détergent diluée.
26. Le fournisseur n’est pas responsable des dommages ou pertes de données causés par un dysfonctionnement, une utilisation abusive, une modification de l’appareil ou un

remplacement de la batterie.

27. N’interrompez pas la connexion lorsque l’appareil formate ou transfère des fichiers. Sinon, les données pourraient être endommagées ou perdues.
28. La clé USB doit être branchée directement sur l’appareil. N’utilisez pas un câble d’extension USB, car cela peut causer des interférences entraînant des pertes de données.
29. L’appareil ne doit pas être exposé à des écoulements ou des éclaboussures et aucun objet contenant un liquide, tel qu’un vase, ne doit être posé sur ou près de l’appareil.
30. Pour que l’alimentation soit parfaitement déconnectée, la fiche d’alimentation de l’appareil doit être débranchée de la prise secteur.
31. La fiche de l’appareil ne doit pas être obstruée ou doit être facilement accessible pendant l’utilisation.
32. Les batterie ne doit pas être exposée à une chaleur excessive telle que la lumière du soleil, des flammes, etc.
33. Laissez un espace de 10 cm tout autour de l’appareil pour assurer une ventilation suffisante.
34. L’aération ne doit pas être bloquée en obstruant les orifices d’aération avec des objets tels que des journaux, des nappes, des rideaux, etc.
35. Ne posez pas de source de flamme nue, telle qu’une bougie allumée, sur l’appareil.
36. Veuillez prendre en considération les aspects environnementales lors de la mise au rebut de la batterie.
37. L’appareil doit être utilisé uniquement sous des conditions climatiques modérées, évitez un environnement extrêmement froid ou chaud.
38. La plaque signalétique se situe sous l’appareil.
39. Cet appareil n’est pas destiné à être utilisé par des

personnes (enfants compris) souffrant de handicaps physiques, sensoriels ou mentaux, ou manquant d'expérience et de connaissances, sauf si elles sont sous surveillance ou ont reçu des instructions sur l'utilisation correcte de l'appareil par la personne qui est responsable de leur sécurité.

40. Cet appareil est réservé à un usage privé, et non pas à un usage commercial ni industriel.
41. Vérifiez que l'appareil est en position stable. La garantie ne couvre pas les dégâts occasionnés par l'utilisation de cet appareil en position instable ou par la non-observation de tout autre avertissement ou précaution contenus dans ce mode d'emploi.
42. Ne retirez jamais le boîtier de l'appareil.
43. Ne placez jamais cet appareil sur un autre appareil électrique.
44. N'utilisez et ne rangez pas ce produit au soleil, à la chaleur, à la poussière ou à des vibrations excessives.
45. N'utilisez pas d'eau ou d'autres liquides pour nettoyer ce produit.
46. Ne bloquez ni ne recouvrez les fentes et orifices de ce produit.
47. N'insérez pas de corps étrangers dans les fentes ni dans les trous du produit.
48. Ne laissez pas les sacs en plastique à la portée des enfants.
49. Vérifiez que la tension figurant sur la plaque signalétique de votre appareil correspond à celle de votre secteur (la plaque signalétique se situe à l'arrière de l'appareil).
50. Protégez le cordon d'alimentation (personne ne doit marcher dessus et il ne doit pas être pincé en particulier au niveau des prises), les prises de courant et le point où les

prises sortent de l’appareil.

51. Utilisez uniquement les accessoires recommandés par le fabricant.
52. Confiez l’entretien et les réparations à un personnel qualifié. Une réparation est nécessaire lorsque l’appareil a été endommagé d’une quelconque façon telle qu’un cordon d’alimentation ou une prise endommagés, lorsqu’un liquide a été renversé ou des objets ont été introduits dans l’appareil, lorsque l’appareil a été exposé à la pluie ou à l’humidité, lorsqu’il ne fonctionne pas correctement ou lorsque l’appareil est tombé.
53. N’utilisez pas un cordon ou une fiche d’alimentation endommagé ni une prise desserrée. Vous risqueriez de causer un incendie ou une décharge électrique.

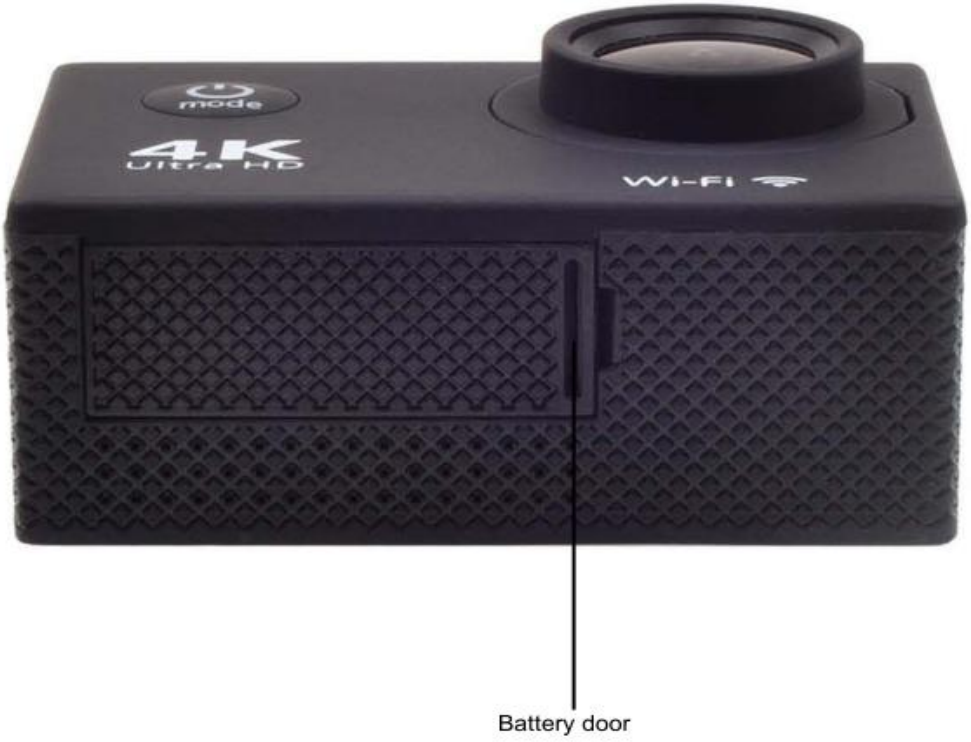
Une exposition prolongée aux sons puissants des lecteurs personnels de musique peut entraîner une perte temporaire ou permanente de l’ouïe.

INSTALLATION

Déballez toutes les pièces et enlevez le matériau de protection.
Ne connectez pas l’unité au secteur avant d’avoir vérifié la tension du secteur et avant que toutes les autres connexions n’aient été effectuées.
Ne couvrez pas les orifices de ventilation et assurez-vous qu’un espace de plusieurs centimètres est présent autour de l’appareil aux fins de l’aération.

Schéma du produit :

EN	FR
Charging indicator led light	Témoin lumineux de charge
Working indicator led light	Témoin lumineux d'état
Display screen	Écran
Down	Bas
Speaker	Haut-parleur
UP/WIFI	Haut/Wi-Fi



Cache du compartiment de la batterie

EN	FR
OK	OK

Indicator LEO	Indicateur LEO
Switch/Mode	Interrupteur/Mode
HD OUTPUT	SORTIE HD
Lens	Objectif
USB	USB
Micro SD	Micro SD
Mic	Micro

Schéma du boîtier étanche à l'eau :

EN	FR
OK	OK
Down	Bas
Mode	Mode
UP	HAUT
Switch of waterproof case	Interrupteur du boîtier étanche à l'eau
Lens	Objectif

Schéma des accessoires :

Schéma d’application de l’ensemble :

Guide d’utilisation

1. **Insertion de la carte Micro SD**

Attention : Nous conseillons d'utiliser de cartes Micro SD ayant au moins une classe de vitesse 10 d’une marque connue pour une meilleure fiabilité.

2. **Installation de la batterie**

a. Ouvrez le cache de la batterie.
b. Observez la polarité négative et la flèche sur la batterie pour installer la batterie dans la caméra.

3. **Charge de la batterie**

a. Utilisez le câble USB fourni pour brancher l'appareil à un adaptateur d'alimentation (non inclus) pour charger la batterie.
b. Il est possible de charger la batterie et d’enregistrer une vidéo en même temps.
c. Il est également possible de charger la batterie quand l'appareil est hors tension.

4. **Mise en marche/arrêt de la caméra**

Appuyez sur le bouton marche/arrêt pendant environ 3 à 5 secondes pour allumer/éteindre l'appareil.

5. **Activation/désactivation de la fonction Wi-Fi**

a. Activer la fonction Wi-Fi : appuyez brièvement sur la touche Haut sur le côté, puis le témoin à LED jaune clignote.
b. Désactiver la fonction Wi-Fi : appuyez brièvement sur la touche Haut sur le côté, puis le témoin à LED s'éteint.

6. Changer de mode

Une fois que l'appareil est en marche, appuyez brièvement sur le bouton Marche/Mode à l'avant pour basculer entre les modes de fonction Enregistrement vidéo/photographie/ralenti/ lecture de fichier et paramètres.

7. Témoin à LED

Témoin LED d'état : le témoin bleu est allumé.

Témoin LED de Wi-Fi : le témoin jaune clignote à l'activation de la fonction Wi-Fi ; le témoin jaune clignote quand le Wi-Fi est connecté ; le témoin jaune s'éteint quand le Wi-Fi est désactivé.

Témoin LED de charge de batterie : le témoin rouge est allumé quand l'appareil charge la batterie ; le témoin rouge s'éteint quand la batterie est entièrement chargée.

8. Enregistrement de films et prise de photos

a. Paramètres vidéo

Après avoir sélectionné le mode vidéo, appuyez sur le bouton OK (obturateur) pour commencer à enregistrer. Pendant un enregistrement, le signe • clignote.

Pour arrêter l'enregistrement, rappuyez sur le bouton OK (obturateur), puis le signe • disparaît.

Voici les modes de vidéo disponibles : Normal, enregistrement en boucle (2 minutes, 3 minutes, 5 minutes), vidéo en accéléré (0,5 seconde, 1 seconde, 2 secondes, 5 secondes, 10 secondes, 30 seconds et 60 secondes).

b. Paramètres photo

Après avoir sélectionné le mode photo, appuyez sur le bouton de le bouton OK (obturateur) pour prendre une photo.

Modes de prise de photo : Normal, retardateur (3 secondes, 5 secondes, 10 secondes, 20 secondes), vidéo en accéléré (3 secondes, 10 secondes, 15 secondes, 20 secondes, 30 secondes), rafale (3P/S, 5P/S, 10P/S, 20P/S

c. Lecture et suppression de photos/films

Après un enregistrement, vous pouvez utiliser un câble USB pour lire ou copier les fichiers sur un ordinateur ou sortir la carte Micro SD et l'insérer dans un lecteur de carte.

Suppression de fichiers : Sur un écran de lecture, appuyez sur le bouton OK pendant 3 à 5 secondes pour supprimer un fichier.

9. Installation et utilisation de l‘appli Wi-Fi

a. Avant d’utiliser la fonction Wi-Fi, téléchargez et installez l'application « XDV » sur votre smartphone.

Pour l’installation, le système de téléphone nécessite au moins Android 4.1 et IOS7.

10. Utilisation de l'appli pour smartphone avec votre caméra de sport

- Configuration de la connexion Wi-Fi

- Vérifiez l'état Wi-Fi de la caméra dans le menu de paramètres et vérifiez que le Wi-Fi est activé.
- Appuyez « Haut » sur le côté de la caméra.
- Les informations Wi-Fi s’affichent sur l’écran.
- Accédez aux paramètres Wi-Fi de votre smartphone et recherchez les nouveaux réseaux Wi-Fi.
- Sélectionnez le réseau Wi-Fi qui correspond au SSID du Wi-Fi de l'écran de la caméra et saisissez le mot de passe « 12345678 ».
- Le smartphone établira la connexion avec votre caméra.
- Vous pouvez commencer à utiliser l'appli sur le smartphone.

« Remarques :
- Si vous souhaitez regarder les films 4K que vous avez pris avec votre caméra sur votre smartphone ou votre PC, n’essayez pas de diffuser à partir de la caméra en visualisant directe, mais téléchargez d’abord par Wi-Fi ou par câble sur votre smartphone ou votre PC.
- Si vous utilisez Apple IOS, vous ne pouvez pas regarder de films 4K avec le son : c’est une limitation d’Apple et non de l’application ou de la caméra. »

11. Caractéristiques basiques de la caméra

Écran à cristaux liquides	2,0” TPS
Objectif	Grand angle haute définition de 170°
Langues en option	Anglais, chinois simplifié, chinois traditionnel, coréen, russe, français, allemand, italien, espagnol, portugais, japonais et grec
Enregistrement vidéo	4K 30fps/2,7k 30fps/1920*1080 60fps/1920*1080 30fps/1280*720

	120fps/1280*720 60fps/1280*720 30fps
Format d’enregistrement vidéo	MP4
Format de compression vidéo	H.264
Résolution des photos	16MP/12MP/8MP/5MP/2MP
Carte	Micro SD allant jusqu’à 64 Go (Nous conseillons d'utiliser de cartes Micro SD ayant au moins une classe de vitesse 10 d’une marque connue pour une meilleure fiabilité.)
Mode de prise de photo	Courant, retardateur, automatique, trail sportif
Mode d’enregistrement vidéo	Courant, en boucle, ralenti
Photo au ralenti	1080P/60fps, 720P/120fps
Fréquence lumineuse	Automatiquement 50Hz 60Hz
USB	USB2.0
Adaptateur (non inclus)	5 V/1 A
Capacité de la batterie (interchangeable)	900 mAh
Puissance absorbée	Environ 400 mA à 5,0 V
Durée d’enregistrement vidéo	1080P/environ 90 minutes
Durée de charge de la batterie	Environ 2 heures
Système d’exploitation	Windows XP/7/8 et Mac 10.5 ou plus récent
Dimensions	59 x 41 x 29 mm
Poids	44 g (sans la batterie), 58 g (avec la batterie)
Température de fonctionnement	-10° à + 55°

Température d’entreposage	-20° à +70°

Remarques : Les caractéristiques sont sujettes à modification en raison de mises à niveau ou de mises à jour. Veuillez considérer le produit réel comme la forme standard.

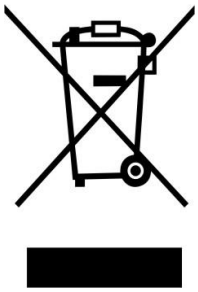
Garantie

Lenco propose un service et une garantie conformément à la législation européenne, ce qui signifie qu’en cas de besoin de réparation (aussi bien pendant et après la période de garantie), vous pouvez contacter votre revendeur le plus proche.
Remarque importante : Il n’est pas possible de renvoyer l’appareil pour réparation directement à Lenco.
Remarque importante : Si l’unité est ouverte ou modifiée de quelque manière que ce soit par un réparateur non agréé, la garantie serait caduque.
Cet appareil ne convient pas à une utilisation professionnelle. En cas d’utilisation professionnelle, les obligations de garantie du fabricant seront annulées.

Clause de non-responsabilité

Des mises à jour du logiciel et/ou des composants informatiques sont régulièrement effectuées. Il se peut donc que certaines instructions, caractéristiques et images présentes dans ce document diffèrent légèrement de votre configuration spécifique. Tous les articles décrits dans ce guide sont fournis uniquement à des fins d’illustration et peuvent ne pas s’appliquer à une configuration spécifique. Aucun droit légal ne peut être obtenu depuis les informations contenues dans ce manuel.

Mise au rebut de l’appareil usagé



Ce symbole indique que le produit électrique concerné ou la batterie ne doivent pas être jetés parmi les autres déchets ménagers en Europe. Pour garantir un traitement correct du déchet de la batterie ou de l'appareil, veuillez les mettre au rebut conformément aux règlements locaux en vigueur relatifs aux appareils électriques et autres batteries. En agissant de la sorte, vous contribuerez à la préservation des ressources naturelles et à l'amélioration des niveaux de protection environnementale concernant le traitement et la destruction des déchets électriques (directive sur les déchets des équipements électriques et électroniques).

Marquage CE

Les produits avec la marque CE sont conformes à la directive CEM (2014/30/CE) et à la directive basse tension (2014/35/CE) émises par la commission de la communauté européenne.

Par la présente, Lenco Benelux BV, Thermiekstraat 1a, 6361 HB Nuth, Pays-Bas, déclare que ce produit est conforme aux exigences principales.

La déclaration de conformité peut être consultée au lien : techdoc@lenco.com

Service après-vente

Pour en savoir plus et obtenir de l'assistance, visitez www.lenco.com

Lenco Benelux BV, Thermiekstraat 1a, 6361 HB, Pays-Bas.

¡PRECAUCIÓN!

El uso de los controles o ajustes o el funcionamiento de los procedimientos excepto a aquellos especificados aquí pueden provocar una exposición peligrosa a la radiación.

Esta unidad no debe ajustarse o repararse por ninguna persona salvo personal de servicio cualificado.

PRECAUCIONES PREVIAS AL USO

TENGA ESTAS INSTRUCCIONES EN MENTE:

1. No use este dispositivo cerca del agua.
2. Límpielo únicamente con un paño ligeramente humedecido.
3. No cubra o bloquee ninguna apertura de ventilación. Cuando coloque el dispositivo en una estantería, deje 5 cm (2”) de espacio libre alrededor de todo el dispositivo.
4. Instálelo conforme al manual de usuario que se adjunta.
5. No pise o pince el adaptador de alimentación. Tenga mucho cuidado, en especial cerca de las tomas y el punto de salida del cable. No coloque objetos pesados en el adaptador de alimentación, ya que pueden dañarlo. ¡Mantenga el dispositivo fuera del alcance de los niños! Si juegan con el cable de alimentación, puede sufrir lesiones graves.
6. Desconecte el dispositivo durante tormentas eléctricas o cuando no vaya a usarse durante periodos prolongados de tiempo.
7. Mantenga el dispositivo alejado de fuentes de calor como radiadores, calentadores, hornos, velas u otros productos que generen calor.
8. Evite usar el dispositivo cerca de campos magnéticos fuertes.
9. Una descarga electroestática puede entorpecer el uso normal de este dispositivo. En tal caso, simplemente

reinícielo siguiendo el manual de instrucciones. Durante la transmisión de archivos, por favor manéjelo con cuidado opérelo en un entorno libre de electricidad estática.

10. ¡Advertencia! Nunca inserte un objeto en el producto a través de las ventilaciones o aperturas. Alto voltaje fluye as través del producto e insertar un objeto puede provocar una descarga eléctrica y/o un cortocircuito de sus componentes internos. Por el mismo motivo, no derrame agua o líquidos en el producto.
11. No lo utilice en zonas húmedas, como cuartos de baño, cocinas en las que se forme vapor ni cerca de piscinas.
12. No use este dispositivo cuando se pueda producir condensación.
13. Aunque este dispositivo está fabricado con el máximo cuidado y comprobado varias veces antes de salir de fábrica, todavía es posible que se puedan producir problemas, al igual que con todos los aparatos eléctricos. Si observa la aparición de humo, una acumulación excesiva de calor o cualquier otro fenómeno inesperado, deberá desconectar inmediatamente el enchufe de la toma de corriente.
14. ¡El dispositivo debe estar bien ventilado en todo momento!
15. Este dispositivo debe funcionar con una fuente de alimentación que se especifica en la etiqueta de especificaciones. Si no está seguro del tipo de alimentación que se usa en su hogar, consulte con el distribuidor o una compañía eléctrica local.
16. La salida de la toma debe instalarse cerca del equipo y debe ser fácilmente accesible.
17. No sobrecargue las tomas CA o los cables de extensión. La sobrecarga puede provocar un incendio o una descarga eléctrica.

18. Los dispositivos con construcción Clase 1 deben estar conectados a una toma de corriente con una conexión a tierra protegida.
19. Los dispositivos con construcción Clase 2 no requieren una conexión a tierra.
20. Manténgalo alejado de los roedores. Los roedores disfrutan mordiendo cables de alimentación.
21. Sujete siempre el enchufe cuando los extraiga de la toma de corriente. No tire del cable de alimentación. Esto puede provocar un cortocircuito.
22. Evite colocar la unidad sobre superficies sometidas a vibraciones o impactos.
23. Para proteger el dispositivo durante una tormenta eléctrica, desconecte el adaptador de alimentación CA.
24. Cuando no se vaya a usar el dispositivo durante periodos prolongados de tiempo, desconecte el adaptador de alimentación CA por motivos de seguridad.
25. Para limpiar el dispositivo use un paño seco y suave. No utilice líquidos disolventes ni con base de petróleo. Para eliminar manchas difíciles, puede usar un paño húmedo con detergente diluido.
26. El proveedor no asume ninguna responsabilidad por daños o datos perdidos provocados por un funcionamiento incorrecto, uso incorrecto, modificación del dispositivo o sustitución de la batería.
27. No interrumpa la conexión cuando el dispositivo esté formateando o transfiriendo archivos. En caso contrario, los datos se pueden estropear o perder.
28. La memoria USB debe conectarse a la unidad directamente. No utilice cables de extensión USB ya que pueden crear interferencias que causen una pérdida de datos.

29. El aparato no debe exponerse a goteos o salpicaduras y asegúrese de que ningún objeto lleno de líquido, como jarrones, se colocan sobre o cerca del aparato.
30. Para desconectar completamente la entrada de alimentación, el enchufe del aparato deberá desconectarse de la alimentación, ya que el dispositivo de desconexión es el enchufe del aparato.
31. El enchufe de alimentación del aparato no debe estar obstruido O se puede acceder al mismo fácilmente durante su uso previsto.
32. La batería no debe exponerse a un calor excesivo, como la luz solar, fuego o similares.
33. Es necesaria una distancia mínima de 10cm alrededor del aparato para una ventilación suficiente.
34. No debe impedirse la ventilación cubriendo las aperturas con objetos como periódicos, manteles, cortinas, etc.
35. No deben colocarse fuentes de llama, como velas encendidas, sobre este aparato.
36. Debe prestarse atención a los aspectos medioambientales sobre la eliminación de baterías.
37. El aparato solo debe usarse en climas moderados o extremadamente fríos y deben evitarse los entornos calurosos.
38. La placa identificativa está marcada en el panel inferior del aparato.
39. Este aparato no está diseñado para su uso por personas (incluyendo niños) con discapacidades físicas, sensoriales o mentales o con falta de experiencia o conocimientos, salvo que estén bajo la supervisión o hayan recibido formación sobre el uso correcto del dispositivo por parte de una persona responsable de su seguridad.

40. Este producto está destinado únicamente al uso doméstico y no al uso comercial ni al industrial.
41. Asegúrese de que la unidad esté fijada en una posición estable. Los daños provocados por utilizar este producto en una posición inestable o por no seguir cualquier otra advertencia o precaución incluida en este manual de usuario no estarán cubiertos por la garantía.
42. No retire nunca la carcasa de este aparato.
43. Nunca coloque el aparato sobre otro equipo eléctrico.
44. No utilice ni guarde el producto en lugares expuestos a la luz solar directa, a altas temperaturas, a la vibración ni en ambientes excesivamente polvorientos.
45. No limpie el producto con agua ni con otros líquidos.
46. No obstruya ni cubra las ranuras u orificios presentes en el producto.
47. No introduzca objetos extraños en las ranuras u orificios presentes en el producto.
48. Mantenga las bolsas de plástico fuera del alcance de los niños.
49. Compruebe que el voltaje en la placa de características del aparato se corresponde con el suministro eléctrico de su hogar (la placa de características se encuentra en la parte posterior de la unidad).
50. Proteja el cable de alimentación para evitar que lo pisen o aplasten, especialmente en los enchufes, tomas de corriente y el lugar en que sale del aparato.
51. Use únicamente los dispositivos/accesorios especificados por el fabricante.
52. Remita todas las reparaciones al personal cualificado. La reparación es necesaria cuando el aparato presente cualquier tipo de daño, como el cable de alimentación o el

enchufe, cuando se haya derramado líquido o hayan caído objetos sobre el aparato, o cuando el aparato se haya visto expuesto a la lluvia o humedad, o no funcione normalmente o se haya caído.

53. No utilice un cable de alimentación o enchufe deteriorado o una toma suelta. Si lo hace, podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.

Advertencia: La exposición prolongada a sonidos fuertes de reproductores personales de música puede provocar pérdida de audición temporal o permanente.

INSTALACIÓN

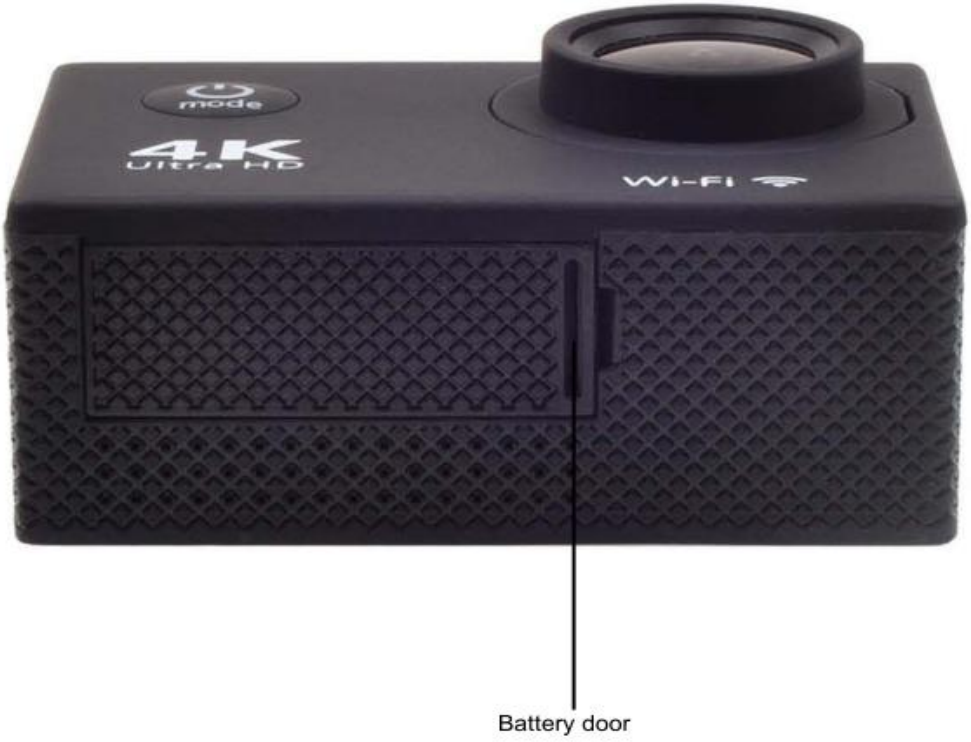
Desembale todas las piezas y retire el material protector.

No conecte la unidad a la corriente eléctrica antes de comprobar la tensión de la corriente y antes de que se hayan hecho todas las demás conexiones.

No cubra ninguna ventilación y asegúrese de que hay un espacio de varios centímetros alrededor de la unidad para su ventilación.

El diagrama del producto:

EN	ES
Charging indicator led light	Luz LED del indicador de carga
Working indicator led light	Luz LED de indicador de funcionamiento
Display screen	Pantalla de visualización
Down	Bajar
Speaker	Altavoz
UP/WIFI	ARRIBA/WIFI



Tapa de las pilas

EN	ES
OK	Aceptar

Indicator LEO	Indicador LEO
Switch/Mode	Interruptor/Modo
HD OUTPUT	SALIDA HD
Lens	Lente
USB	USB
Micro SD	Micro SD
Mic	Micrófono

El diagrama de la carcasa impermeable:

EN	ES
OK	Aceptar
Down	Bajar
Mode	Modo
UP	ARRIBA
Switch of waterproof case	Pestillo de la carcasa impermeable
Lens	Lente

El diagrama de los accesorios:

Diagrama de aplicación de montaje:

Guía de funcionamiento

1. **Conecte la tarjeta Micro SD**

Atención: Le recomendamos que use tarjetas Micro SD con al menos velocidad clase 10 de una marca conocida para disponer de una mayor fiabilidad.

2. **Instalar la batería**

a. Abra el compartimento de la batería.
b. Conforme el polo más-menos y la fleche de la batería, coloque la batería en la cámara.

3. **Cargar la batería**

a. Use el cable USB que se adjunta para conectarlo al ordenador o al adaptador de alimentación (no incluido) para cargar la batería.
b. Es posible cargar la batería y grabar vídeos al mismo tiempo.
c. También se puede cargar la batería cuando el producto está apagado.

4. **Encendido y apagado de la cámara**

Pulse el botón de encendido durante aproximadamente 3-5 segundos para encenderlo/apagarlo

5. **Abrir/cerrar el WIFI**

a. Abrir el WIFI: Pulse brevemente la tecla arriba situada en el lateral: La luz LED cambia a una luz amarilla que parpadea.
b. Cerrar el WIFI: Pulse brevemente la tecla arriba situada en el lateral: La luz amarilla está APAGADA.

6. Cambiar el modo

Tras el encendido, pulse brevemente el botón Encendido/Modo situado en la parte delantera para cambiar los modos de función entre grabación de vídeo/fotografía/cámara lenta/ reproducción de archivos y configuración.

7. La luz LED

La luz LED de funcionamiento: La luz azul está ENCENDIDA.
La luz LED del WIFI: La luz amarilla parpadea cuando se abre el WIFI; la luz amarilla está conectada cuando el WIFI está conectado; la luz amarilla se apaga cuando se cierra el WIFI.
La luz LED de carga de la batería: La luz roja brilla cuando el producto está cargando la batería; la luz roja se apaga cuando la batería está completamente cargada.

8. Grabar películas e imágenes

a. Configuración de vídeo

Tras seleccionar el modo de vídeo, pulse el botón OK (obturador) para iniciar la grabación. Mientras graba, el signo • parpadea.
Para detener la grabación, vuelva a pulsar el botón OK (obturador) y desaparece el signo •.
Los modos de vídeo son: Normal, grabación en bucle (2 minutos, 3 minutos, 5 minutos), vídeo con lapso de tiempo (0.5 segundos, 1 segundos, 2 segundos, 5 segundos, 10 segundos, 30 segundos, 60 segundos).

b. Configuración de fotografías

Tras seleccionar el modo fotografía, pulse el botón OK (obturador) para tomar la imagen.
Modos de toma de imágenes: Normal, temporizador (3 segundos, 5 segundos, 10 segundos, 20 segundos), lapso de tiempo (3 segundos, 10 segundos, 15 segundos, 20 segundos, 30 segundos), multidisparo (3P/S, 5P/S, 10P/S, 20P/S

c. Reproducción y eliminación de imágenes/películas

Tras la grabación puede usar un cable USB para reproducir o copiar al ordenador o extraer la tarjeta Micro SD y usar un lector de tarjetas.

Eliminar archivos: En la pantalla de reproducción, pulse el botón OK durante 3-5 segundos para eliminar un archivo individual

9. Instalación y uso de la aplicación WIFI

a. Antes de usar la función WIFI, por favor, descargue e instale el programa de la aplicación "XDV"APP en su smartphone.

Para la instalación el sistema del teléfono requiere Android 4.1 o superior e IOS7 o superior.

10. Uso de la aplicación del smartphone con su cámara deportiva

- Configurar la conexión WIFI
- Compruebe el estado de la WIFI de la cámara en el menú de configuración y asegúrese de que la WIFI está activada.
- Pulse la tecla “up” situada en un lateral de la cámara.
- La información WIFI se muestra en la pantalla.
- Abra la configuración WIFI de su smartphone y busque nuevas redes WIFI
- Seleccione la red WIFI que se corresponda con la WIFI SSID de la pantalla de la cámara e introduzca la contraseña “12345678”
- El smartphone acumulará la conexión con la cámara
- Puede empezar a usar la aplicación en el smartphone.

"Observaciones:
- Si desea ver las películas en 4K que haya hecho con la cámara de su smartphone o PC, no intente transmitir desde la cámara con la vista en directo. Primero, descárguelas a través del wifi o el cable a su Smartphone o PC.
- Si utiliza Apple iOS, no podrá ver películas en 4K con sonido: se trata de una limitación de Apple, no de la aplicación ni de la cámara."

11. Especificación básica de la cámara

Pantalla LCD	2.0” TPS
Lente	Gran angular de 170° de alta definición
Idiomas opcionales	Inglés, chino simplificado, chino tradicional, coreano, ruso, francés, alemán, italiano, español, portugués,

	japonés, griego
Grabar vídeos	4K 30fps/2,7k 30fps/1920*1080 60fps/1920*1080 30fps/1280*720 120fps/1280*720 60fps/1280*720 30fps
Formato del vídeo grabado	MP4
Formato de compresión de vídeo	H.264
Resolución de las fotografías	16MP/12MP/8MP/5MP/2MP
Tarjeta	Micro SD de hasta 64GB (recomendamos que use tarjetas Micro SD con al menos velocidad clase 10 de una marca conocida para disponer de una mayor fiabilidad)
Modo tomar fotografías	Común, temporizadas, automáticamente, pista deportiva
Modo grabación de vídeo	Común, bucle, cámara lenta
Fotografía a cámara lenta	1080P/60fps, 720P/120fps
Frecuencia baja	Automáticamente 50Hz 60Hz
USB	USB2.0
Adaptador (no incluido)	5V/1A
Capacidad de la batería (intercambiable)	900mAh
Consumo de energía	Aproximadamente 400mA@5.0V
Tiempo de grabación de vídeo	1080P/aproximadamente 90 minutos
Tiempo de carga de la batería	Aproximadamente 2 horas
SO	Windows XP/7/8 o superior y Mac 10.5 o superior
Size (Tamaño)	59 x 41 x 29mm
Peso	44g (sin batería) 58g (con batería)
Temperatura de	-10° ~ + 55°

funcionamiento	
Temperatura de almacenamiento	-20° ~ +70°

Notas: Las especificaciones pueden estar sujetas a modificaciones debido a mejoras o actualizaciones. Por favor, considere el producto actual como la forma estándar.

Garantía

Lenco ofrece servicio y garantía en cumplimiento con las leyes de la Unión Europea, lo cual implica que, en caso de que su producto precise ser reparado (tanto durante como después del periodo de garantía), deberá contactar directamente con su distribuidor.

Nota importante: No es posible enviar sus reparaciones directamente a Lenco.

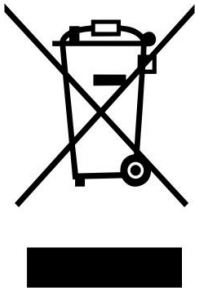
Nota importante: Si la unidad es abierta por un centro de servicio no oficial, la garantía quedará anulada.

Este aparato no es adecuado para el uso profesional. En caso de darle un uso profesional, todas las obligaciones de garantía del fabricante quedarán anuladas.

Exención de responsabilidad

Regularmente se llevan a cabo actualizaciones en el Firmware y en los componentes del hardware. Por esta razón, algunas de las instrucciones, especificaciones e imágenes incluidas en este documento pueden diferir ligeramente respecto a su situación particular. Todos los elementos descritos en esta guía tienen un objetivo de mera ilustración, y pueden no ser de aplicación en su situación particular. No se puede obtener ningún derecho ni derecho legal a partir de la descripción hecha en este manual.

Eliminación del antiguo dispositivo



Este símbolo indica que no deberá deshacerse del producto eléctrico o batería en cuestión junto con los residuos domésticos, en el ámbito de la UE. Para garantizar un tratamiento residual correcto del producto y su batería, por favor, elimínelos cumpliendo con las leyes locales aplicables sobre requisitos para el desechado de equipos eléctricos y baterías. De hacerlo, ayudará a conservar

recursos naturales y mejorar los estándares de protección medioambiental en el tratamiento y eliminación de residuos eléctricos (Directiva sobre la Eliminación de Equipos Eléctricos y Electrónicos).

Marca CE

Los productos con la marca CE cumplen con la Directiva EMC (2014/30/EU) y con la Directiva de Bajas Tensiones (2014/35/EU) emitida por la Comisión de la Unión Europea.

Por la presente, Lenco Benelux BV, Thermiekstraat 1a, 6361 HB Nuth, Países Bajos, declara que este producto cumple con las exigencias esenciales.

La declaración de conformidad puede consultarse mediante techdoc@lenco.com

Servicio

Para obtener más información y soporte del departamento técnico, por favor, visite la página web www.lenco.com

Lenco Benelux BV, Thermiekstraat 1a, 6361 HB, Países Bajos.